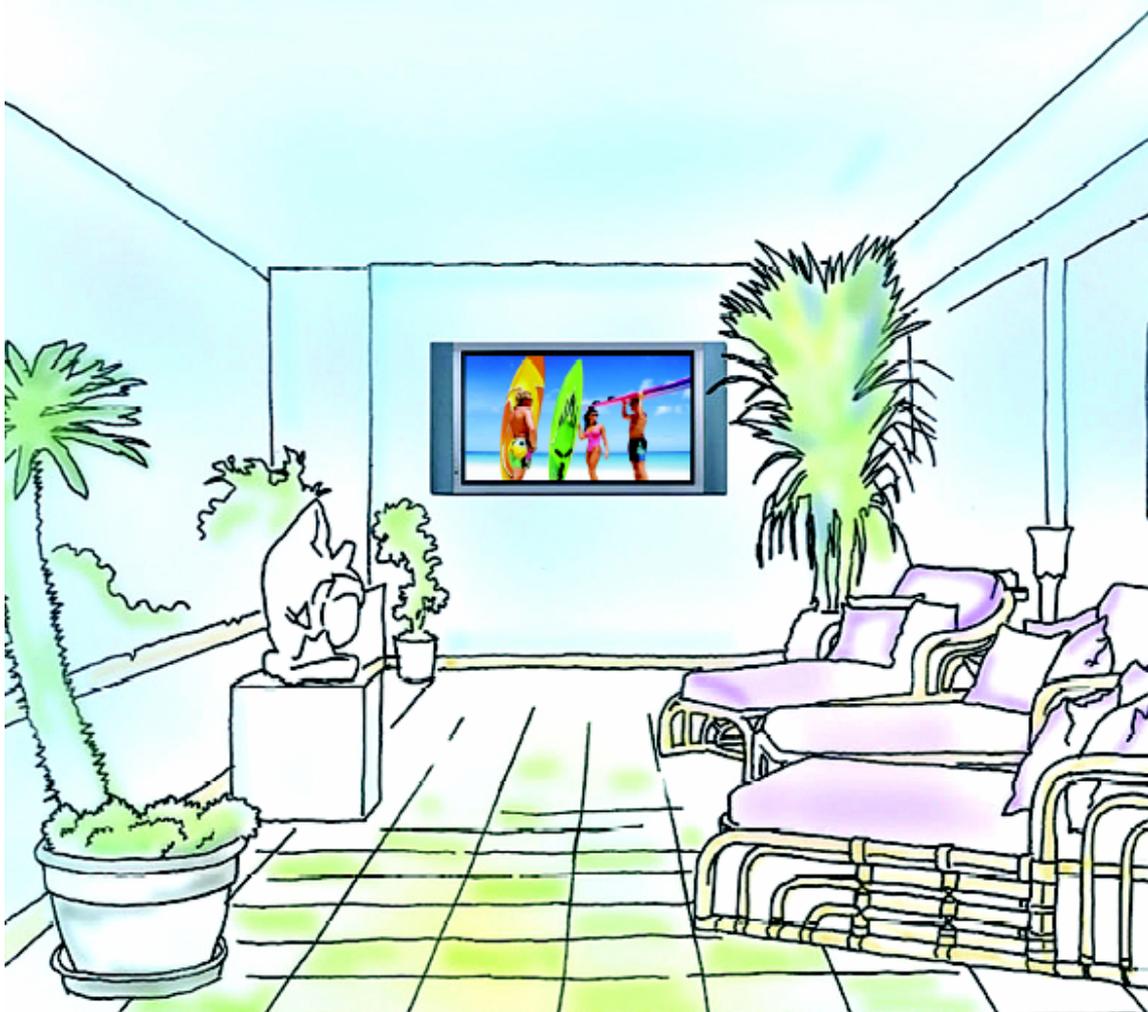


PAL/SECAM

PLASMA TV

OWNER'S INSTRUCTION

Delight your Eyes with Flat TV



Manuel d'instructions

**ÉVITEZ DES ARRÊTS SUR IMAGE!
RISQUE D'UNE FIXATION DÉFINITIVE DE
L'IMAGE DANS LA COUCHE
ÉLECTROOPTIQUE DE L'ÉCRAN PLASMA**

Manuel d'instructions 1

Sommaire

Consignes de sécurité importantes	2
Description de votre nouveau PDP	7
Touche OSD	7
Fonction de la touche OSD.....	7
Raccorder des appareils externes.....	8
Configurations RS-232C	9
Description de votre nouveau PDP (Type péritel)	10
Description de votre nouveau PDP (Type RCA)	11
Accessoires	12
Accessoires en option	13
Caractéristiques de la télécommande	14
Insérer les piles.....	15
Portée de réception de la télécommande.....	15
Installation de l'écran	16
Installation murale (facultatif).....	16
Installation sur socle de table (facultatif)	20
Installation du haut-parleur	22
Regarder la télé	26
Regarder la télé (quand la carte interface est installée).....	26
Regarder une cassette vidéo (Type péritel)	27
Regarder une cassette vidéo (quand la carte interface est installée).....	27
Regarder une cassette vidéo (Type RCA)	28
Regarder une cassette vidéo (quand la carte interface est installée).....	28
Regarder un DVD (Interface)	29
Branchement (quand la carte interface est installée).....	29
Utilisation (quand la carte interface est installée).....	29
Regarder un DVD (Progressif)	30
Utilisation (quand la carte interface est installée).....	30
Brancher l'ordinateur	31
Paramètres d'affichage de l'écran	32
Fonctionnement de base	33
Allumer et éteindre l'écran TV	33
Sélectionner un programme TV	33
Contrôler le volume.....	33
Structure du menu OSD	34
IMAGE (TV&VIDÉO)	35
IMAGE (PC)	36
SON (TV, VIDÉO & PC)	39
MISC (TV,VIDÉO&PC)	40
HORLOGE	42
RÉGLAGE DE LA TV	43
PIP (PC)	44
Fonction des touches de la télécommande	45
Fonction Télétex	46
Teletext On / Mix / Off.....	46
Top text.....	46
FASTTEXT.....	46
Caractéristiques techniques	47
Résolution des problèmes	49
Garantie	50

Consignes de sécurité importantes



Ce symbole sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une tension non isolée dont la puissance est suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Ce symbole sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien de caractère important dans le manuel d'utilisation.

ATTENTION

- POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE.
- NE JAMAIS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.
- RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS OUVRIR.

ATTENTION

- Seul un dépanneur professionnel peut utiliser ces instructions de dépannage. Pour réduire le risque d'électrocution, n'effectuez aucune autre réparation que celle qui apparaît dans les instructions de fonctionnement, sauf si vous êtes qualifié pour le faire.

ATTENTION

- Ce produit ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ni aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne doit être posé sur ce produit.
- C'est un produit de la classe B. A l'intérieur d'une maison, ce produit peut créer des interférences radio. Dans ce cas, l'utilisateur doit prendre les mesures nécessaires pour y remédier.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

NOTE DE FCC

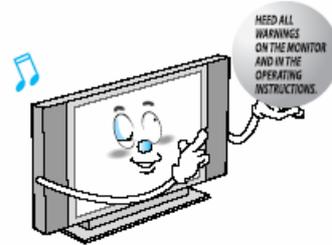
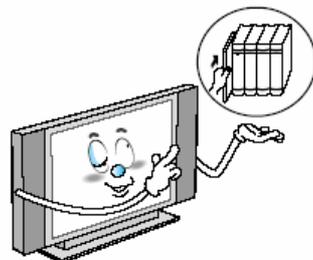
Cet équipement a été testé et entre dans la catégorie des appareils de classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles à la maison ainsi que dans un environnement commercial, industriel ou d'affaires. Cet équipement engendre, utilise et peut irradier de l'énergie aux fréquences radio et peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences n'apparaîtront pas dans une installation particulière. Si ce produit crée des interférences nuisibles avec la réception d'émissions de radio ou de télévision (ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil), il est recommandé d'essayer de supprimer ces interférences en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Se renseigner auprès d'un revendeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Tout changement ou modification apporté à cette unité non expressément approuvé par l'autorité compétente en matière de conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'appareil en question.

Le branchement de périphériques nécessite l'utilisation de câbles de signal souterrains blindés.

- **Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez votre écran. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou autre blessure, ayez toujours à l'esprit ces consignes de sécurité quand vous installez, utilisez et faites l'entretien de votre appareil.**



Lisez toutes les consignes de sécurité et instructions de fonctionnement avant d'utiliser votre écran.

Conservez ce manuel pour une consultation ultérieure.

Tenez compte de tous les avertissements sur l'écran et des instructions.

Consignes de sécurité importantes

RISQUE D'UNE FIXATION DÉFINITIVE DE L'IMAGE DANS LA COUCHE ÉLECTROOPTIQUE au format 4:3. Dans ce cas, préférez le format 16:9.

Évitez des arrêts sur image trop longs : RISQUE D'UNE FIXATION DÉFINITIVE DE L'IMAGE

L'appareil n'est pas destiné à la présentation de graphiques publicitaires. L'image risque de rester à jamais visible à l'écran!

Tout dommage dû à une manipulation non appropriée n'est pas couvert par la GARANTIE !

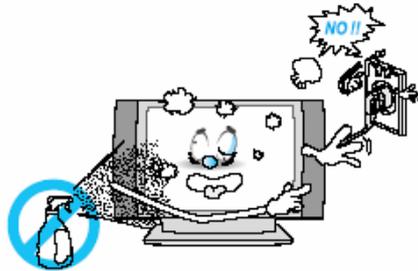
Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez votre PDP. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou autre blessure, ayez toujours à l'esprit ces consignes de sécurité quand vous installez, utilisez et faites l'entretien de votre appareil.

1. Lisez ces instructions.
 2. Conservez ces instructions.
 3. Tenez compte de tous les avertissements.
 4. Suivez toutes les instructions.
 5. N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
 6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
 7. N'obstruez pas les fentes prévues pour l'aération. Installez votre appareil en suivant les consignes du fabricant.
 8. Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des accumulateurs de chaleur, des fourneaux ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
 9. N'allez pas à l'encontre du système de protection de la prise polarisée ou de type prise de terre. Une prise polarisée comporte deux lames, dont une plus large que l'autre. Une prise de type prise de terre comporte deux lames et une troisième pointe neutre. La lame large ou la troisième pointe est prévue pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise de courant, consultez un électricien pour faire remplacer votre ancienne prise.
 10. Protégez le cordon d'alimentation contre tout écrasement ou pincement, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant ainsi qu'au niveau du point de sortie de l'appareil.
 11. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
 12. N'utilisez que le chariot, socle, trépied, support ou la table recommandé(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention lorsque vous bougez l'ensemble afin d'éviter de vous blesser en cas de chute.
- 
13. Débranchez l'appareil en cas d'éclairs ou si vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
 14. Confiez l'entretien à des techniciens professionnels. L'entretien est requis lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, notamment, si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si un liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou est tombé.

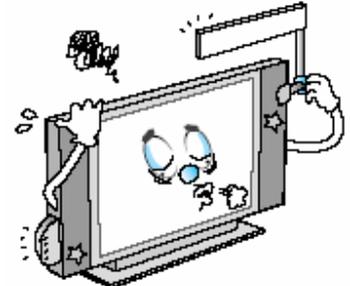
Consignes de sécurité importantes



Suivez toutes les instructions de fonctionnement.



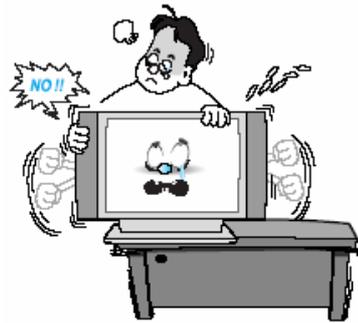
Débranchez l'écran de la prise murale avant tout nettoyage. Utilisez un chiffon mouillé; n'utilisez pas des produits nettoyants liquides ou aérosols.



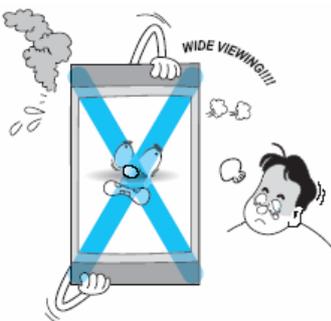
N'ajoutez aucun accessoire et/ou équipement sans l'approbation du fabricant. De tels ajouts peuvent augmenter le risque d'incendie, d'électrocution ou toute autre blessure.



N'utilisez pas l'écran dans un endroit où le contact ou l'immersion dans l'eau est possible, par ex. baignoires, éviers, machines à laver, piscines, etc.



Quand vous placez l'écran sur une table, faites attention de le placer au milieu de la table et non au bord.
- L'écran risque de tomber et être endommagé ainsi que blesser gravement un enfant ou adulte.



Cet écran plasma est conçu pour être monté horizontalement (vue large). Toute requête pour le positionner verticalement doit être adressée directement au fabricant

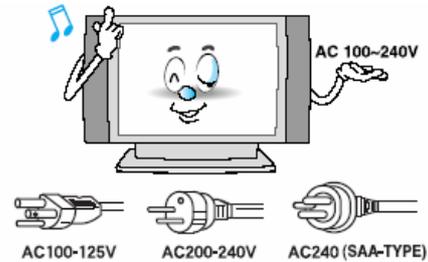


Quand vous placez l'écran sur une table, faites attention de le placer au milieu de la table et non au bord.
- L'écran risque de tomber et être endommagé ainsi que blesser gravement un enfant ou adulte.

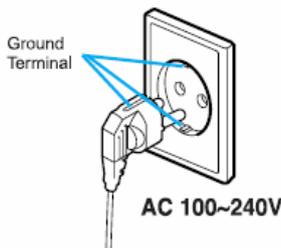
Consignes de sécurité importantes



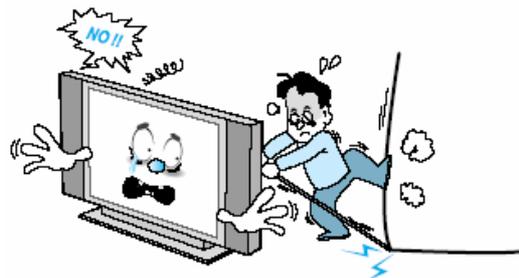
L'écran doit être bien ventilé. Il y a des fentes dans le boîtier prévues pour la ventilation afin d'empêcher l'appareil de surchauffer. N'obstruez pas ces fentes avec un objet et ne placez pas l'écran sur un lit, fauteuil, tapis ou toute surface similaire. Ne le placez pas près d'un radiateur ou source de chaleur. Si vous placez l'écran sur un casier ou une bibliothèque, assurez vous qu'il y a suffisamment de ventilation et que vous avez suivi les instructions du fabricant pour le montage.



N'utilisez que le câble accessoire prévu pour cet appareil afin d'éviter tout choc électrique. Cet appareil fonctionne sur secteur CA 100-240V; le cordon d'alimentation fourni est conforme à ces tensions. N'utilisez que le cordon d'alimentation recommandé par notre revendeur pour assurer la sécurité et la compatibilité électromagnétique. Si vous utilisez une autre tension, changez de cordon d'alimentation. Veuillez consulter votre vendeur.

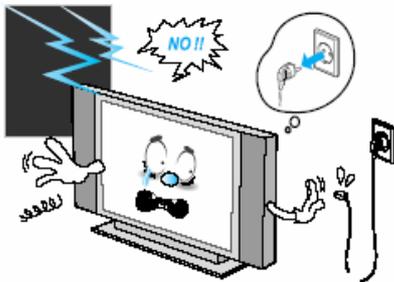


Borne de terre

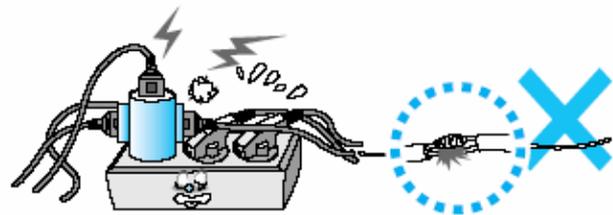


N'utilisez qu'une prise de terre ou prise polarisée. Pour votre sécurité, cet écran est équipé d'une prise de courant alternatif polarisée ayant une lame plus large que l'autre. Cette fiche n'entre dans la prise de terre que dans un seul sens. Si vous ne pouvez pas l'insérer dans la prise, essayez dans l'autre sens. Si ça ne marche toujours pas, appelez un électricien pour qu'il remplace la prise de terre.

Éviter d'avoir des lignes électriques aériennes. Ne placez pas une antenne externe près des lignes électriques aériennes ou autre lumière ou circuit électrique; ou dans un endroit où elle pourrait tomber sur ces lignes ou circuits. Lorsque vous installez une antenne externe, faites très attention de ne pas toucher les lignes ou circuits électriques. Un contact pourrait être mortel.

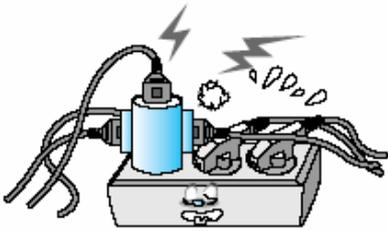


Débranchez l'écran et l'antenne ou tout câble pendant un orage ou si l'appareil est laissé sans surveillance ou n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Ainsi, l'appareil ne sera pas endommagé par les orages ou coupures de courant.

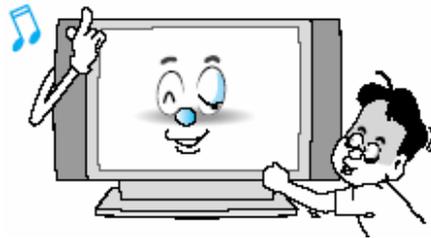


Protégez le cordon d'alimentation. Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ce qu'ils ne soient pas écrasés ou pincés par des objets placés sur ou contre eux. Faites attention notamment au niveau des fiches, des prises de courant ainsi qu'au niveau du point de sortie de l'appareil.

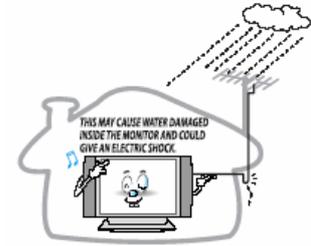
Consignes de sécurité importantes



Ne surchargez pas la prise murale ou les rallonges. Une surcharge peut provoquer un incendie ou choc électrique.

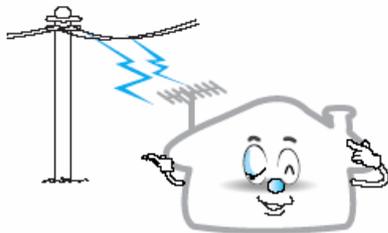


N'insérez rien dans les parties ouvertes de l'appareil car vous pourriez toucher des points de tension dangereux ou endommager des parties de l'appareil. Ne renversez aucun liquide sur l'écran.



Pliez l'antenne entre l'intérieur et l'extérieur pour éviter que la pluie n'entre. - En effet, l'eau pourrait endommager l'écran et provoquer un choc électrique.

Antennes extérieures au sol. Si une antenne extérieure ou un câble est branché à l'écran, assurez vous qu'ils sont mis à la terre pour protéger contre les coupures de courant ou les charges d'électricité statique accumulée. ANSI/NFPA No.70-1984 de l'article 810 du Code National d'Électricité (*National Electrical Code*) fournit des informations sur la mise à la terre correcte du mât et la structure de soutien, mise à la terre du fil d'entrée à l'unité de décharge d'une antenne, la section du conducteur de mise à la terre, emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, connexion aux conducteurs de mise à la terre et les exigences pour les conducteurs.



Ne placez pas une antenne extérieure près de lignes électriques aériennes, autre lumière ou circuit électrique.
- Cela pourrait provoquer un choc électrique.



La distance entre l'antenne extérieure et les lignes électriques doit être suffisante pour éviter tout choc électrique ou tout contact entre elles même si l'antenne tombe.
- Cela pourrait provoquer un choc électrique.

N'essayez pas de réparer l'écran vous même. Confiez les réparations à des techniciens professionnels.

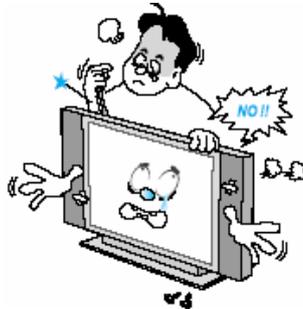
. Débranchez l'appareil et confiez-le à un dépanneur professionnel dans l'un des cas suivants :

- lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e)
- si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dans l'appareil
- si l'écran a été exposé à la pluie ou à l'eau
- si l'écran ne fonctionne pas normalement même en suivant les instructions de fonctionnement
- si l'écran est tombé ou si le boîtier est endommagé
- lorsque la performance de l'écran a considérablement changé

Consignes de sécurité importantes



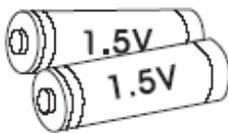
Lors du remplacement de certaines pièces, assurez vous que le dépanneur utilise des pièces de rechange recommandées par le fabricant ou qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Des remplacements non autorisés peuvent endommager encore plus l'appareil.



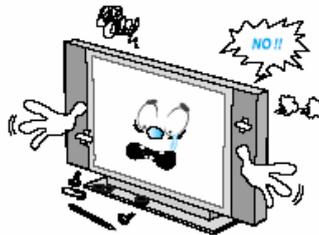
Après entretien ou réparation de cet écran, demandez au technicien chargé de l'entretien d'effectuer un contrôle de sécurité afin de déterminer si l'écran est en condition de fonctionnement approprié.



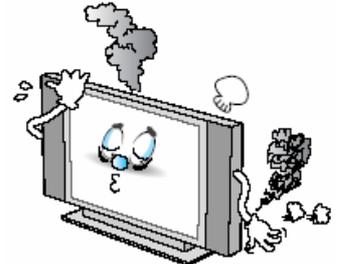
Si vous faites vous même des réparations, n'effectuez que celles qui sont décrites dans les instructions. Vous pourriez endommager d'autres commandes si vous les réparez vous-même et vous devriez faire appel aux services d'un technicien professionnel pour réparer l'écran.



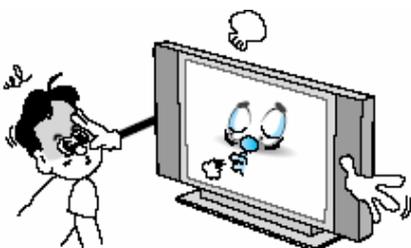
N'utilisez que les piles recommandées.
- Sinon l'écran sera endommagé ou il pourrait y avoir un choc électrique.



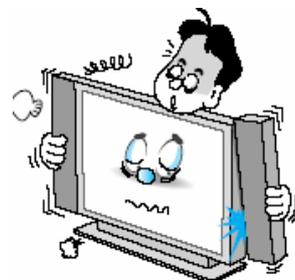
Ne placez aucun objet contenant un liquide sur l'écran.
- Sinon cela provoquerait un incendie ou choc électrique.



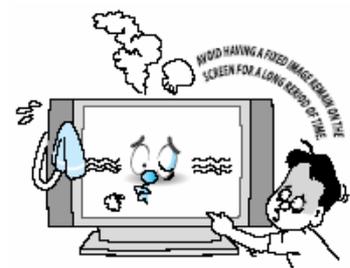
En cas de fumée ou odeur bizarre provenant de l'écran, éteignez-le, débranchez-le et contactez votre marchand ou le service après-vente.
- Sinon cela provoquerait un incendie ou choc électrique.



Tenez vous loin de l'écran (distance environ égale à 5 ou 7 fois la longueur de la diagonale de l'écran).
- Sinon vos yeux se fatigueront et s'abîmeront.



Si vous déplacez l'écran monté avec des haut-parleurs, ne le portez pas en tenant les haut-parleurs.
- L'écran risque de tomber et être endommagé ainsi que blesser gravement un enfant ou adulte.

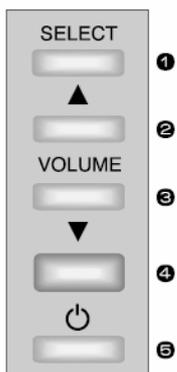


Éviter de faire des arrêts sur image pendant longtemps. La présence d'une image figée de vidéo, une image au format 4:3 ou le symbole CH a pour résultat l'image fixe visible sur l'écran.

Description de votre nouveau PDP

Touche OSD

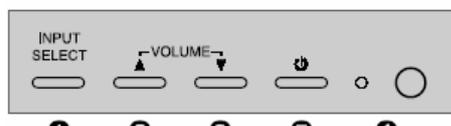
<Panneau Avant>



< B, C type >



< A type >



< D type >

• Touche OSD et fonction

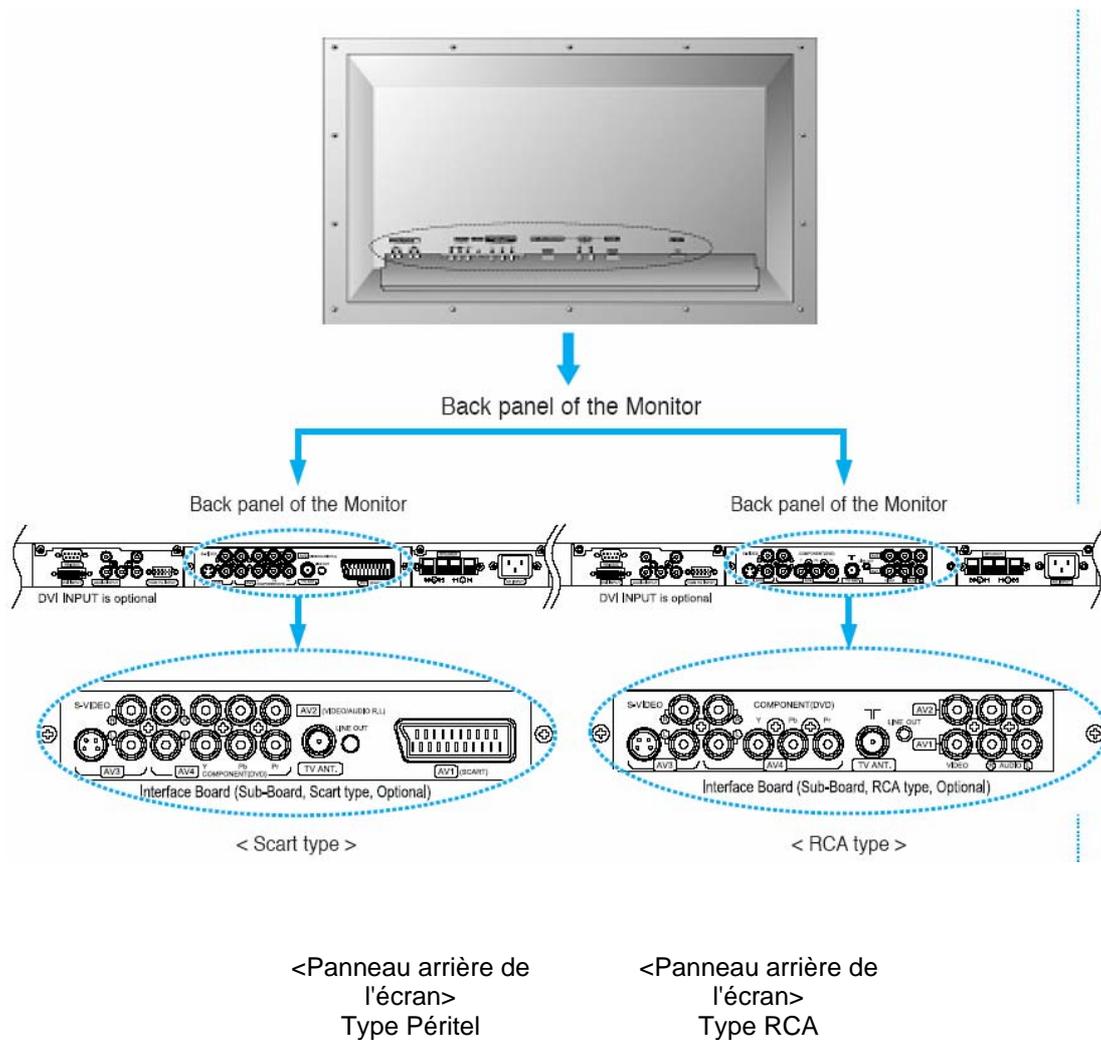
- ❶ Choix de source d'entrée
- ❷ Pour augmenter le volume audio
- ❸ Pour baisser le volume audio
- ❹ Capteur et voyant d'alimentation
- ❺ Marche/arrêt (veille)

Fonction de la touche OSD

- **SELECTION**
Choisissez le signal d'entrée parmi les nombreuses sources d'entrée telles que TV, AV 1, AV 2, S-Vidéo et composante RGB analogique et DTV YpbPr.
- **VOL - / VOL +**
Permet de changer le niveau audio en mode d'affichage normal et déplacer la barre déroulante dans le menu de contrôle de volume.
- **FICHE D'ENTRÉE AUDIO**
Allume et éteint la source d'alimentation principale.

Description de votre nouveau PDP

Raccorder des appareils externes



- **FICHE D'ENTRÉE RS-232C**

Contrôle les fonctions de l'écran en externe par les appareils externes. Branche à la borne de sortie RS-232C de l'ordinateur.

- **ENTRÉE DVI (Facultatif)**

Branche la source d'ordinateur DVI (Signal numérique) ici. Contactez votre vendeur pour l'achat de matériel optionnel.

- **FICHE D'ENTRÉE AUDIO**

Branche à la borne de sortie audio d'un magnétoscope ou dispositif similaire

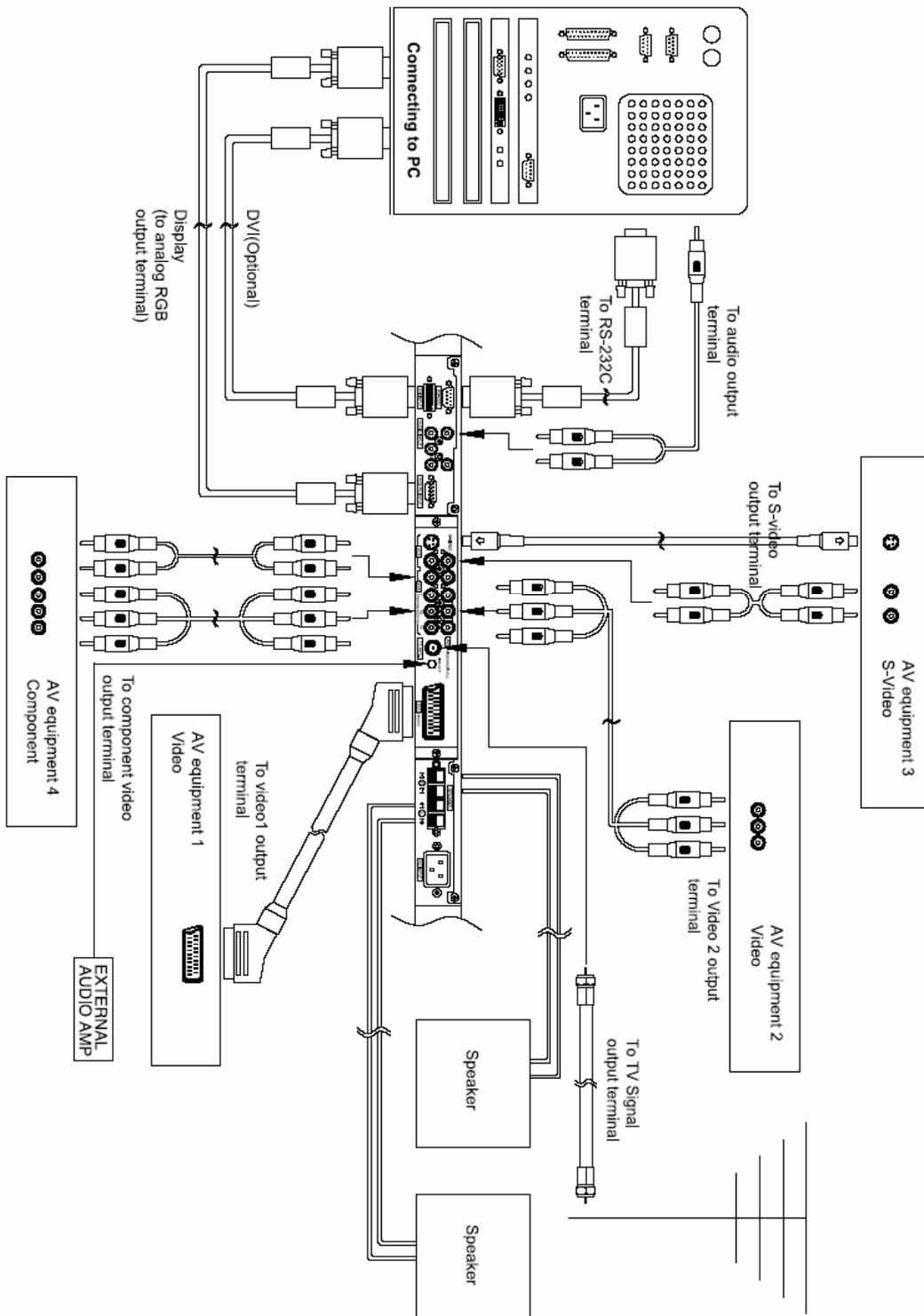
Description de votre nouveau PDP

- **Fiche d'entrée S-vidéo**
Branche à une borne de sortie S-Video d'un S-VHS, magnétoscope ou lecteur DVD.
- **Entrée composante (Y, Pb, Pr)**
Branche à la borne de sortie composante d'un lecteur DVD.
- **Fiche de l'antenne TV**
Branche à un câble d'antenne.
- **Sortie haut niveau**
Sortie de signal audio pour amplificateur audio externe.
- **Fiche d'entrée composante (AV1, AV2)**
Branche à la borne de sortie composante d'un magnétoscope ou lecteur DVD.
Remarque : Le connecteur de type Péritel supporte seulement la composante, audio (R) et audio (L).
- **FICHE D'ENTRÉE CA (ALIMENTATION)**
Insérez bien le cordon d'alimentation fourni dans la borne d'entrée d'alimentation. Poussez fermement la prise d'alimentation dans la prise de terre.

Raccords		Configurations RS-232C	
ENTRÉE AUDIO	Prise à broche RCA	Configuration à 3 fils (Non-standard)	
ENTRÉE VIDÉO	Prise à broche RCA		
ENTRÉE S-VIDÉO	Broche Did		
ENTRÉE COMPOSANTE VIDÉO	BNC		
Entrée RGB	D-sub à 15 broches		
RS-232C	D-sub à 9 broches		

- Si vous achetez séparément des fiches BNC, vous devez aussi acheter les raccords de conversion nécessaires entre les prises à broche et les fiches BNC.
- Les câbles de connexion à l'ordinateur varient selon le type d'appareil, veuillez donc contacter votre vendeur.

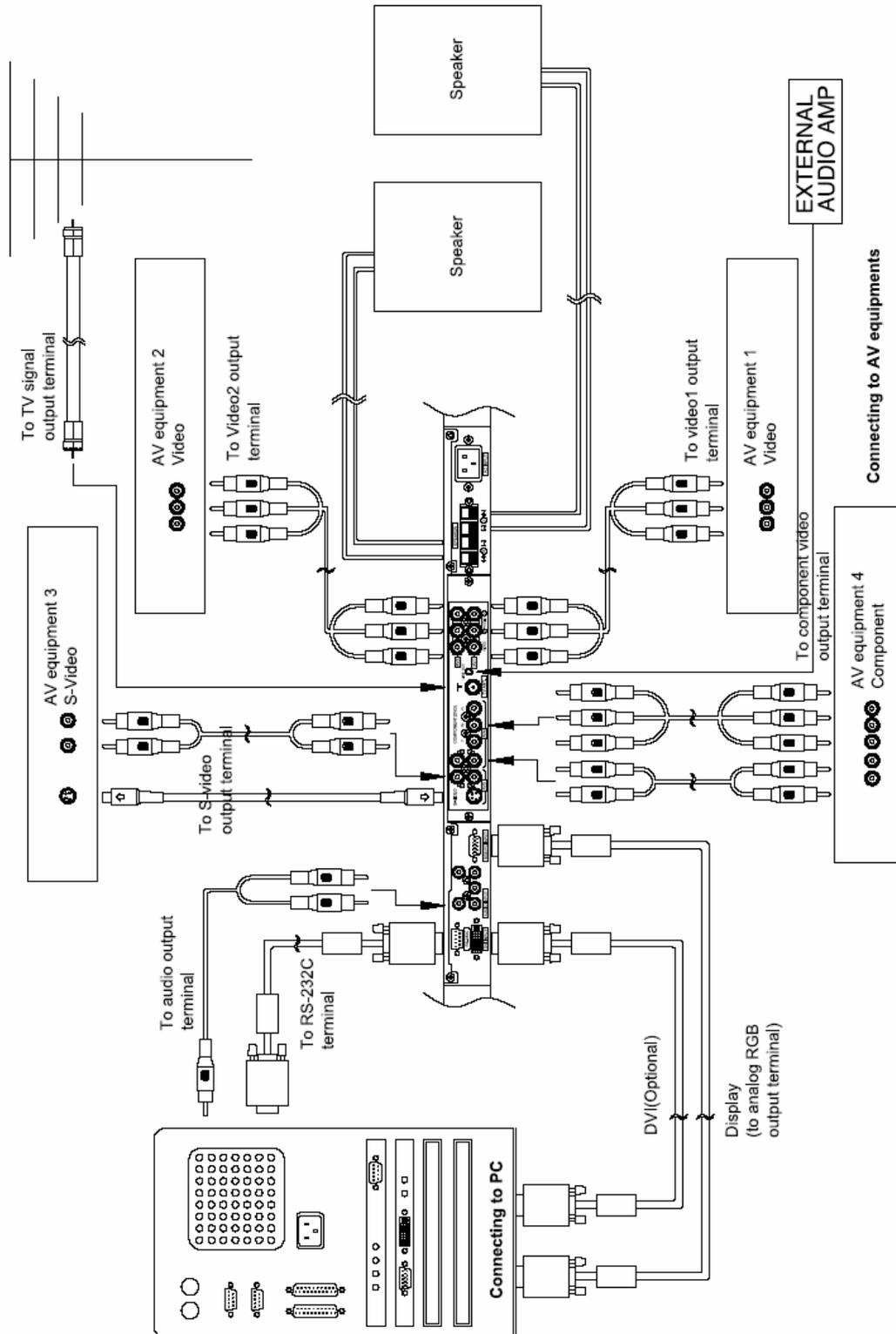
Overview Of Your New PDP (Scart type)



Description de voter nouveau PDP (Type péritel)

English	Translation
Connecting to PC	Brancher l'ordinateur
To audio output terminal	A la fiche de sortie audio
To RS-232C terminal	A la fiche RS 232C
To S-Video output terminal	A la fiche de sortie S-Vidéo
AV equipment 3 S-Video	Équipement AV 3 S-Vidéo
AV equipment 2 Video	Équipement AV 2 Magnétoscope
To Video 2 output terminal	A la fiche de sortie de Vidéo 2
To TV Signal output terminal	A la fiche de sortie du signal TV
Speaker	Haut-parleurs
DVI (optional)	DVI (facultatif)
Display (to analog RGB output terminal)	Écran (à la fiche de sortie RGB analogique)
To video 1 output terminal	A la fiche de sortie de vidéo 1
AV equipment 1 Video	Équipement AV 1 vidéo
To component video output terminal	A la fiche de sortie de composante vidéo
EXTERNAL AUDIO AMP	Amplificateur EXTERNE AUDIO
AV equipment 4 Component	Composante équipement AV 4

Description de votre nouveau PDP (Type RCA)



English	Translation
Connecting to PC	Brancher l'ordinateur
To audio output terminal	A la fiche de sortie audio
To RS-232C terminal	A la fiche RS-232C
To S-Video output terminal	A la fiche de sortie S-Vidéo
AV equipment 3 S-Video	Équipement AV 3 S-Vidéo
A equipment 2 Video	Équipement AV 2 magnétoscope
To Video 2 output terminal	A la fiche de sortie vidéo 2
To TV Signal output terminal	A la fiche de sortie du signal TV
Speaker	Haut-parleurs
DVI (optional)	DVI (facultatif)
Display (to analog RGB output terminal)	Écran (à la fiche de sortie RGB analogique)
To video 1 output terminal	A la fiche de sortie vidéo 1
AV equipment 1 Video	Équipement AV 1 vidéo
To component video output terminal	A la fiche de sortie de composante vidéo
EXTERNAL AUDIO AMP	Amplificateur EXTERNE AUDIO
AV equipment 4 Component	Composante d'équipement AV 4
Connecting to AV equipments	Brancher aux équipements AV

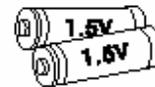
Accessoires



Télécommande



Cordon électrique

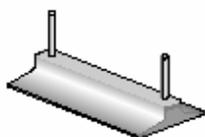


Piles alcalines



Manuel d'instructions

Accessoires en option



Socle de table
(Type Ensemble)



Socle de table
(Type Séparé)



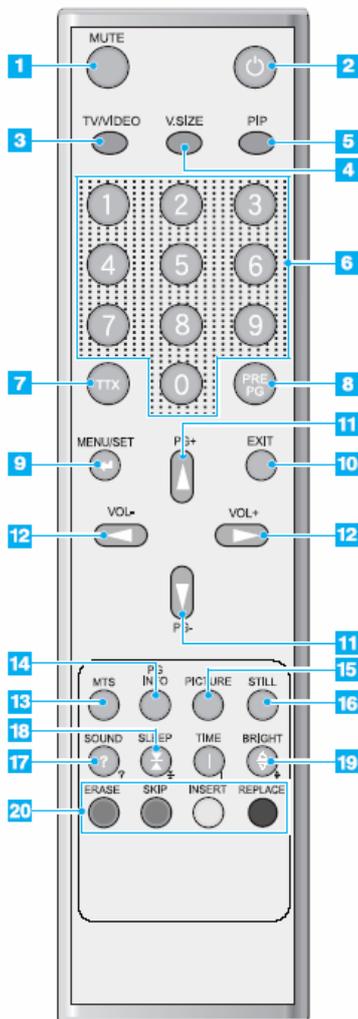
Support
mural



Haut-parleur à fixation latérale

Caractéristiques de la télécommande

Lorsque vous utilisez la télécommande, dirigez la toujours directement vers le capteur IR de l'écran plasma



17 SOUND

Le mode son vous permet de choisir le meilleur son approprié.

18 SLEEP

Réglage de l'arrêt automatique de la télé, appuyez sur la touche pour régler 30 min, 60 min, 90 min ou 180 min.

19 BRIGHT

Appuyez sur la touche "Bright" de la télécommande à plusieurs reprises pour choisir directement l'un des quatre différents modes de paramètres : luminosité, contraste, couleur et définition.

20 Touches de couleur (rouge, vert, jaune et bleu)

Utilisez ces touches lorsque vous utilisez le télétexte.

1 Mute

Pour couper le son et le rétablir

2 Power

Allume et éteint l'écran.

3 TV/VIDEO

Sélectionne la source de signal parmi les nombreuses sources TV, AV1, AV2, S-Video, composante et analogique TGB et DTV YpbPr.

4 V.Size

Change le format d'image, par ex. 16:9, 4:3, etc.

5.PIP

Active la fonction PIP en mode PC.

6. Touches numériques

Saisie des numéros de chaînes TV directement.

7. TEXT (TTX)

Active le **télétexte**, vous pouvez basculer entre les modes "TTX", "TTX/MIX" et "TV".

8. PRE PG

Revient à la chaîne TV précédente.

9. Menu / Set

Active la fenêtre OSD, accès au sous-menu.

10. EXIT

Quitte le menu OSD ou sous-menu actuel.

11. PG+/PG-

Permet de changer de chaîne TV en mode TV.

12 VOL+/VOL-

Permet de changer le niveau du son, augmenter ou baisser

13 MTS

Son MTS (Multi Program Television Stereo), Sélectionnez stéréo, mono ou Secondary Audio Program (mixte).

14 PG INFO

Permet de voir les informations sur le programme que vous avez choisi.

15 PICTURE

Le mode image vous permet de choisir entre trois modes d'image différents.

16 STILL

Active la fonction "fixation de l'image" temporaire.

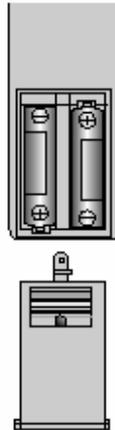
Caractéristiques de la télécommande

Insérer les piles

1 Appuyez sur le couvercle et faites glisser dans la direction de la flèche.



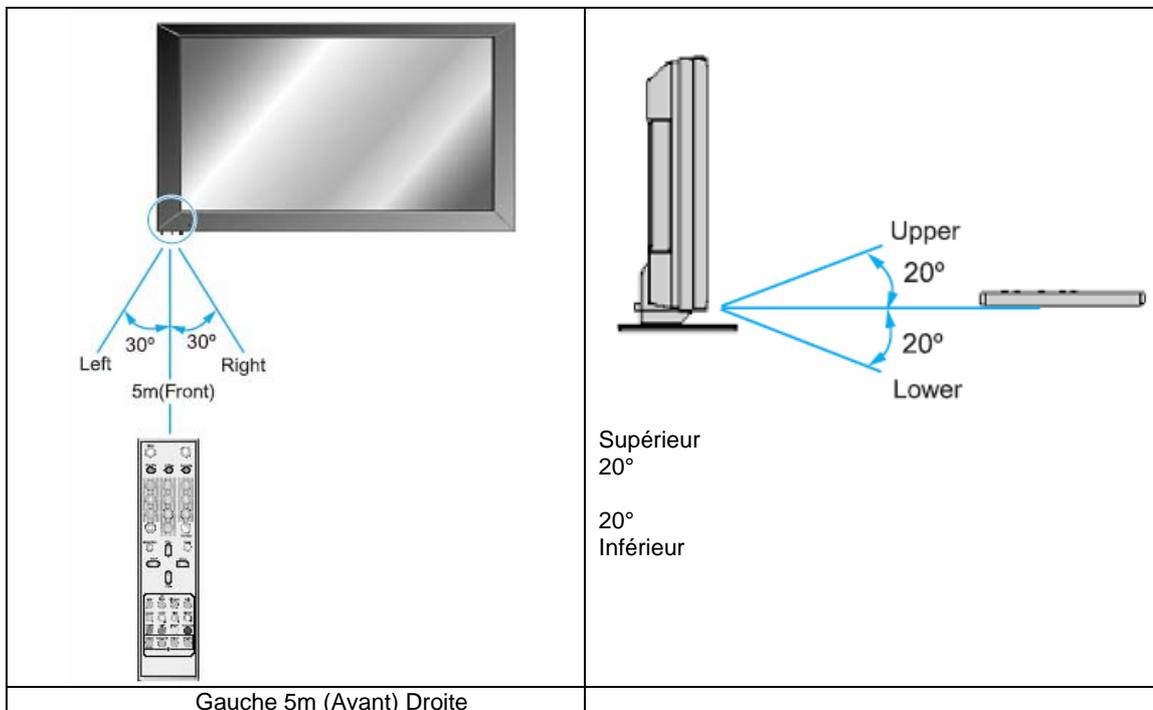
2 Insérez deux piles AAA, en respectant la polarité positive et négative.



3 Refermez le couvercle jusqu'à ce que vous entendez un clic.



Portée de réception de la télécommande



Installation de l'écran

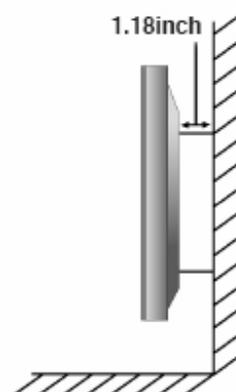
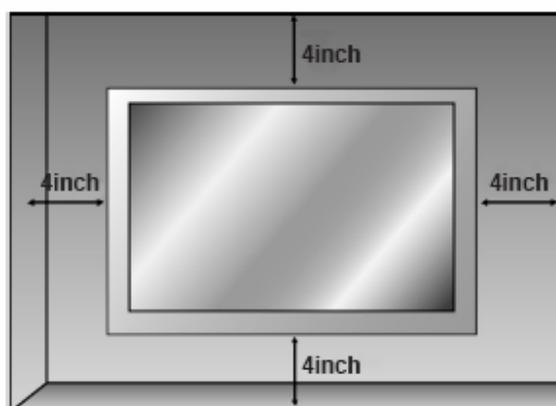
Vous pouvez installer l'écran de diverses façons : installation murale, sur socle de table, etc..

Installation murale (facultatif)

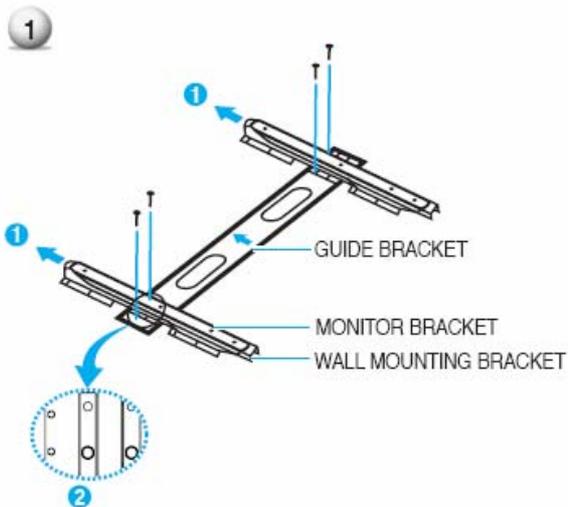


<Vous pouvez accrocher l'écran sur le mur comme sur l'image ci-dessus>

- Installez votre écran seulement dans un endroit ventilé.



Installation de l'écran

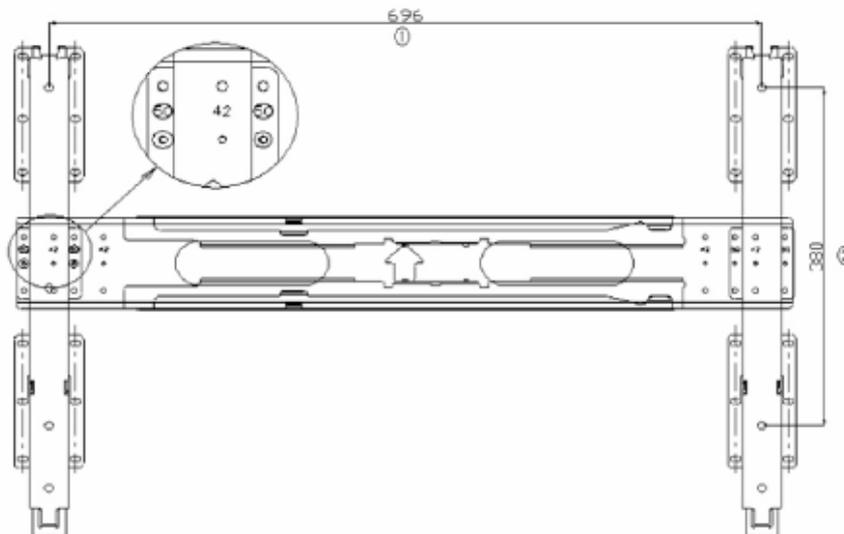


Guide Bracket = Support de guidage
Monitor Bracket = Support de l'écran
Wall Mounting Bracket = Support mural

1. Avant d'installer l'écran, assemblez exactement à la taille du PDP comme indiqué à gauche (2).

2. Soulevez les supports du cadre de montage comme indiqué par la flèche 1.

SUPPORT MURAL HP-4200M

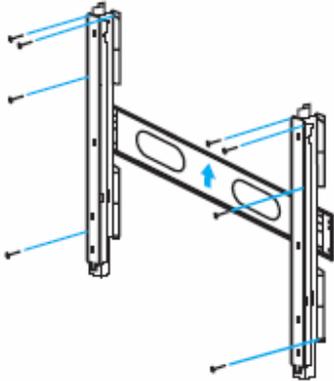


REMARQUE

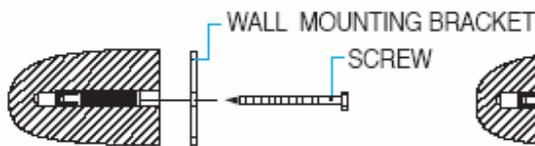
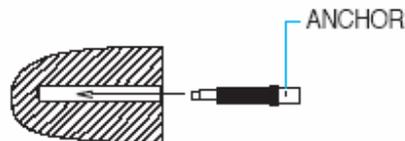
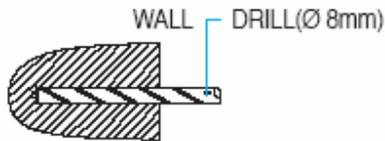
Veillez utiliser le trou 1 pour l'axe horizontale de 1.50m et trou 2 pour un usage vertical.

Installation de l'écran

2



WALL DRILL (8mm) = FORET (8mm)
ANCHOR= ANCRE
WALL MOUNTING BRACKET SCREW = VIS DU SUPPORT MURAL



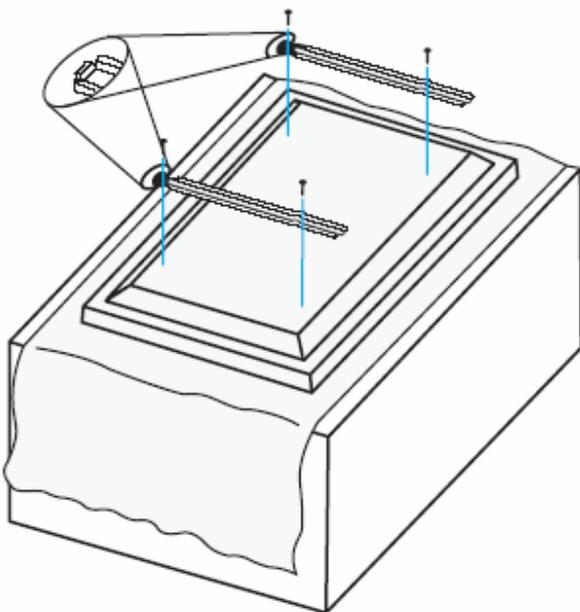
1. Percez les 8 trous comme indiqué à gauche. En utilisant un foret de 8mm correspondant à la matière sur le mur, percez chaque trou d'une profondeur dépassant 80mm.

2. Nettoyez chaque trou.

3. Insérez les ancrs fournies avec le support mural dans chaque trou.

4. Accrochez le support mural sur le mur en utilisant les vis fournies.

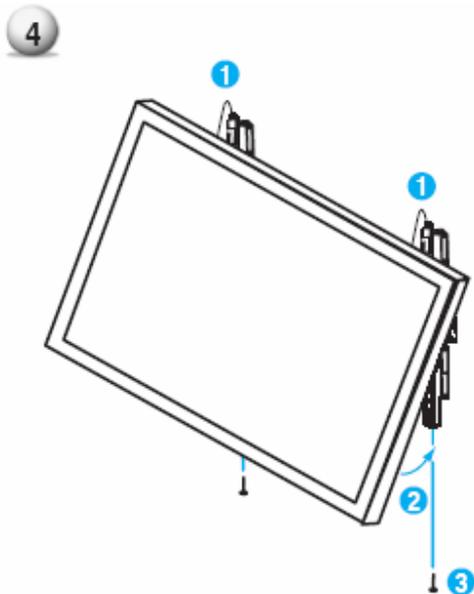
3



1. Comme indiqué à gauche, retournez soigneusement l'écran sur une surface matelassée pour éviter d'endommager la vitre et l'écran.

2. Insérez les supports de l'écran comme indiqué à gauche. Installez solidement les 4 boulons à l'arrière de l'écran dans les trous prévus. Assurez vous que les crochets du support se trouvent en haut de l'écran. (pour un PDP 42 pouces)

Installation de l'écran

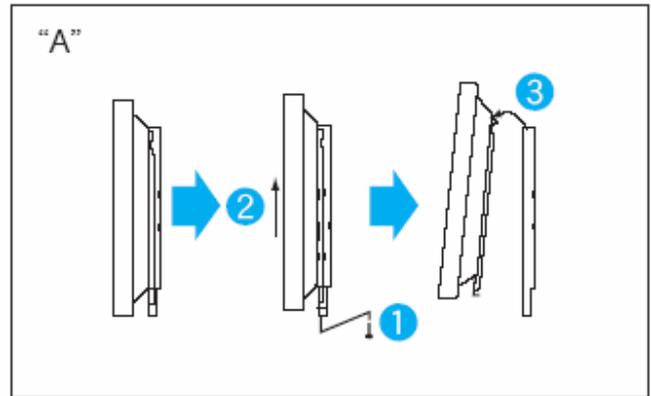
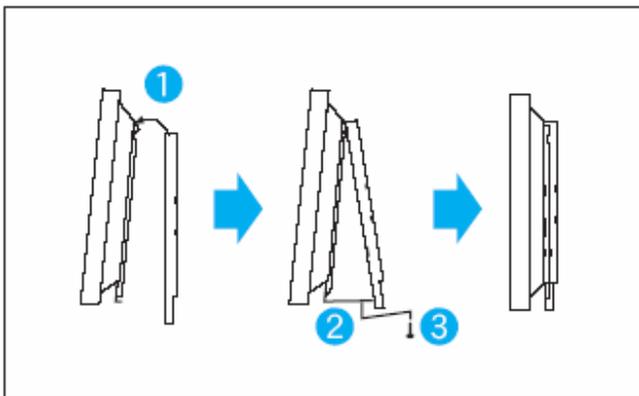


1. Deux personnes pouvant soulever l'écran doivent effectuer les opérations suivantes:
 Soulevez avec précaution l'écran et placez-le solidement sur le support mural comme indiqué par la flèche.
 Poussez le bouton de l'écran vers le mur comme indiqué par la flèche 2 pour que l'écran se mette en place dans le support mural.

2. Le support mural et celui de l'écran doivent être maintenus ensemble par les boulons comme indiqué à gauche.

3. Attention : Lorsque vous soulevez un ensemble écran/haut-parleur, tenez-le par l'écran et non par les haut-parleurs.

4. Lorsque vous voulez séparer l'écran, suivez les instructions "A" ci-dessous.



1. Accessoires pour le montage mural



ANCRE x8



VIS x8



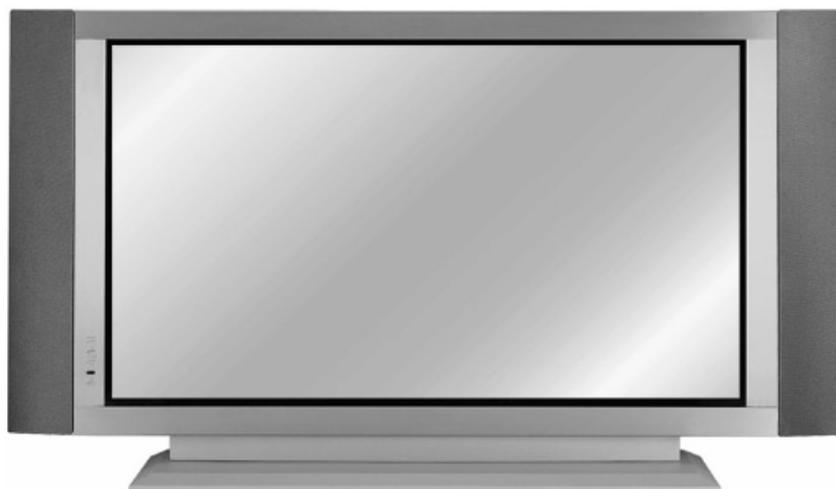
BOULON x6
M8 x 30L



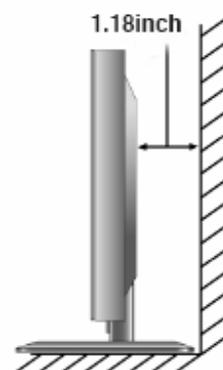
BOULON x6
M4 x 6L

Installation de l'écran

Installation sur socle de table (facultatif)



<Vous pouvez monter l'écran sur un bureau comme sur l'image ci-dessus>



- Espaces minimum requis pour la ventilation pour un montage sur socle de table.

Installation de l'écran

• Installation

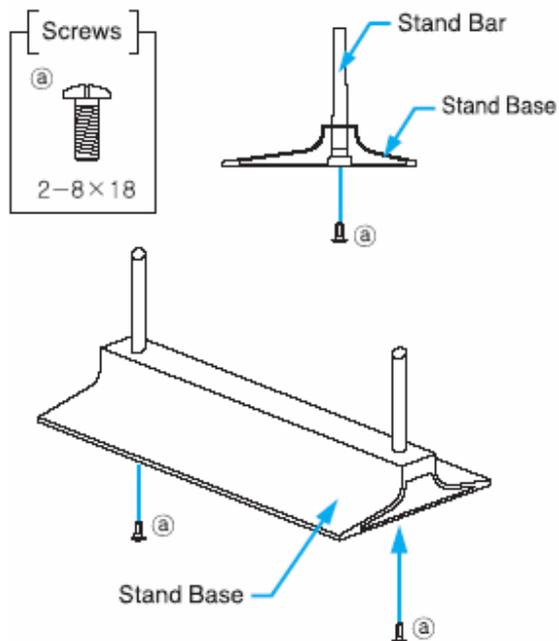
Guide d'utilisation pour socle – table

1 Insérez les barres du socle dans la base comme indiqué ci-dessous

2. a) – Vissez (8x18)

① Insert Stand Bars into the Stand Base as shown below

② a) – Screw Up (8 x 18)



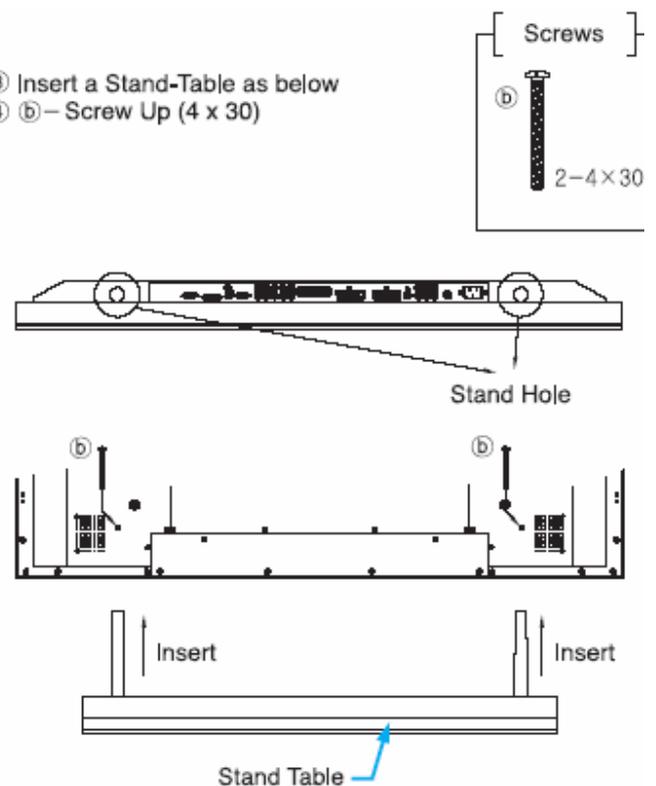
(Screws) = Vis
Stand Bar = Barre de socle
Stand Base = Base du socle

3 Insérez un socle comme ci-dessous

4 b) – Vissez (4 x 30)

③ Insert a Stand-Table as below

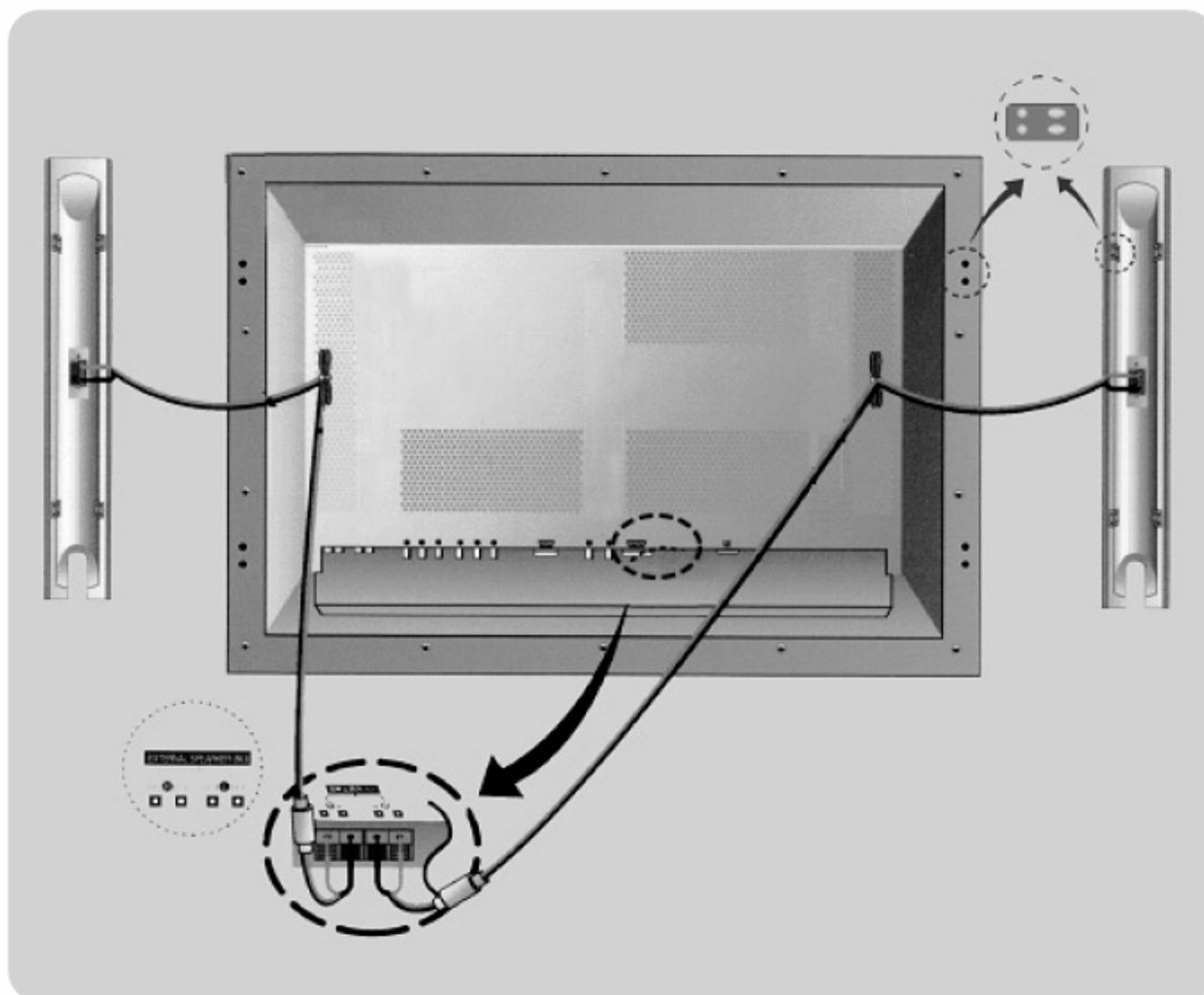
④ b) – Screw Up (4 x 30)



Stand Hole = Trou de socle
Screws = Vis
Insert = Insérer

Installation de l'écran

Installation du haut-parleur



ATTENTION

•Assurez vous que l'écran est éteint avant d'effectuer tout branchement.

Placez les haut-parleurs comme vous le souhaitez. Connectez l'écran et le haut-parleur avec les fils du haut-parleur. Assurez vous de brancher le fil positif "+" à l'entrée "+" et le fil négatif "-" à l'entrée "-". Branchez l'entrée gauche de l'écran à celle du haut-parleur et l'entrée droite à l'entrée droite du haut-parleur. Vous pouvez ranger toute longueur de fil extra dans les porte-conducteurs prévus à cet effet.

(Attention : Une fois installés, les porte-conducteurs du haut-parleur se bloquent et ne peuvent plus être retirés.)

•Nous vous conseillons d'éteindre votre PDP lorsque vous branchez tout matériel externe, tel que haut-parleurs, à votre PDP.

Installation de l'écran

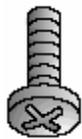
- Accessoires de haut-parleur



4 plaques en fer (pour monter les haut-parleurs sur l'écran)



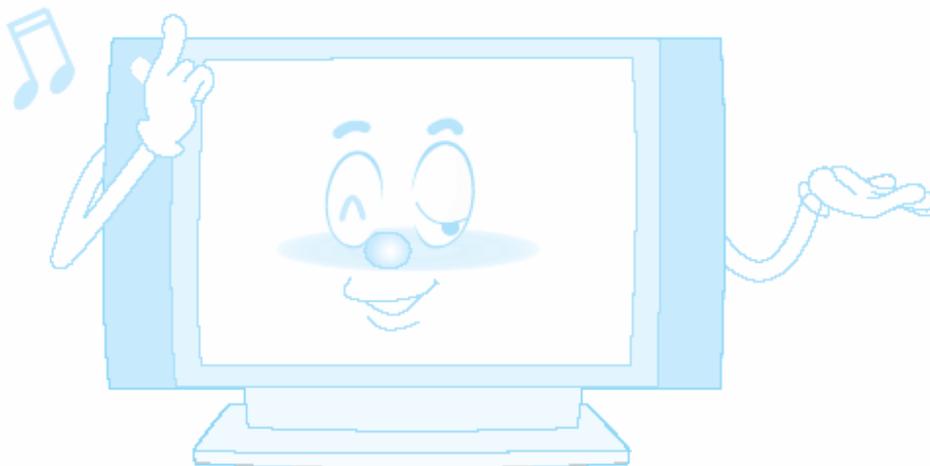
8-4 x 16 longs boulons (pour attacher les plaques en fer aux haut-parleurs)



8-4 x 8 petits boulons (pour attacher les plaques en fer à l'écran)

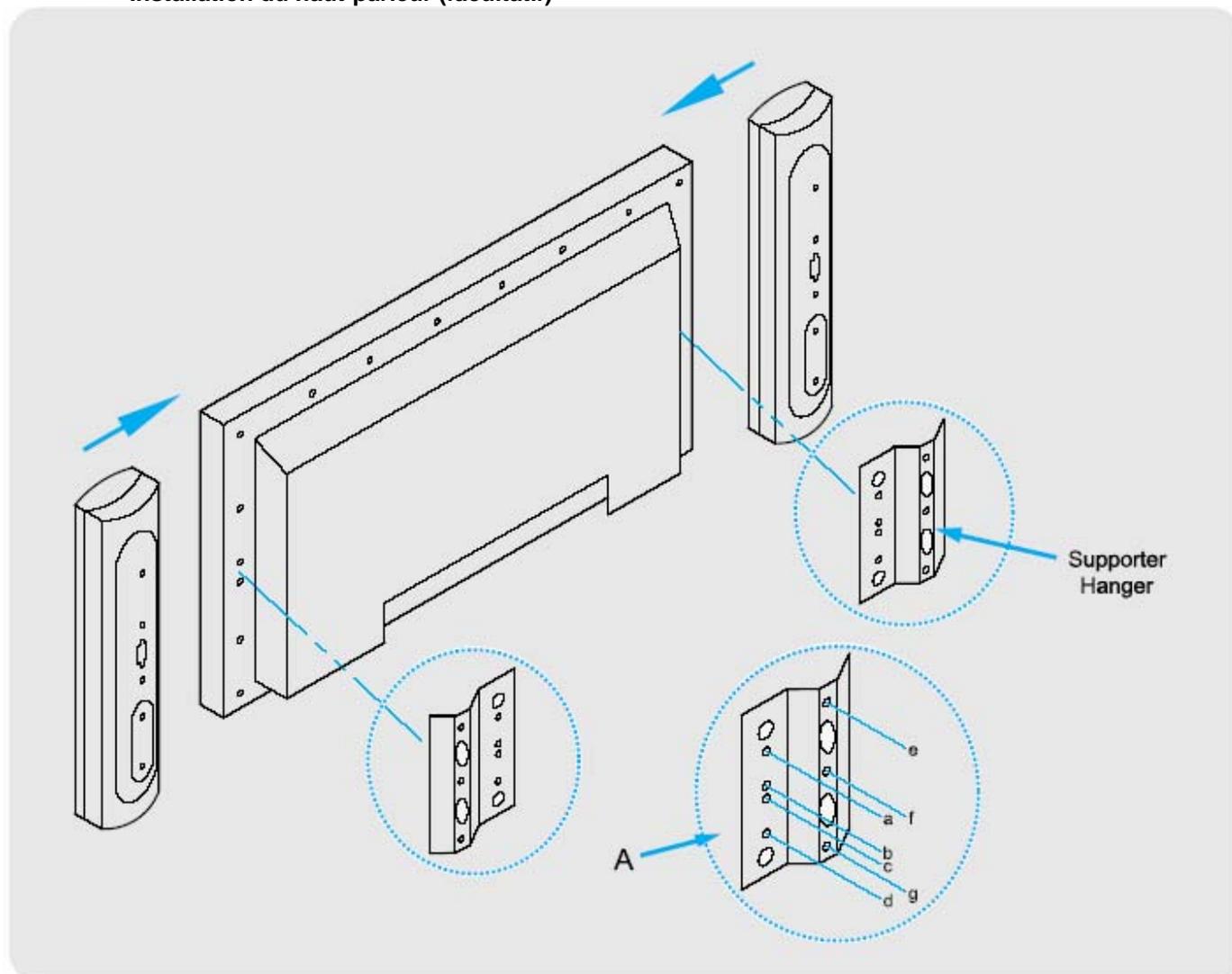


Fils pour 2 haut-parleurs



Installation de l'écran

• Installation du haut-parleur (facultatif)



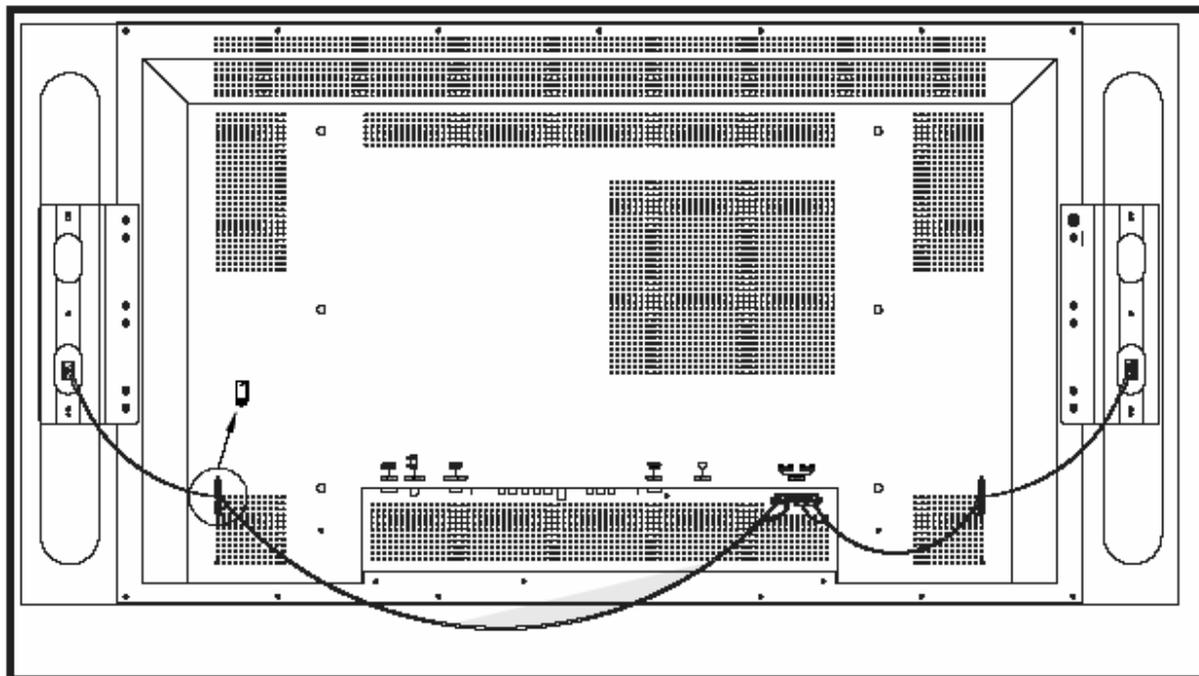
- Faites correspondre le fil rouge à la fiche rouge et le fil noir à la fiche noire du haut-parleur / TV

Attention

• Soulevez toujours l'écran même (pas les haut-parleurs) lorsque vous manipulez ou déplacez l'écran après avoir branché les haut-parleurs. Montez l'écran et le haut-parleur en utilisant les support et boulons. Comme indiqué dans A ci-dessus, montez le crochet de suspension en vissant a et b sur l'écran à l'aide des boulons (M4x8). Montez c, d et e au haut-parleur en utilisant les boulons (4x16). Le produit peut être endommagé si vous serrez trop les boulons.

Installation de l'écran

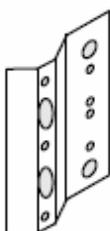
- Brancher les haut-parleurs à l'écran en utilisant les fils de haut-parleur fournis.



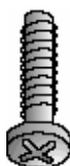
Attention

- Assurez vous que l'écran est éteint avant d'effectuer tout branchement. Placez les haut-parleurs comme vous le souhaitez. Branchez l'écran et le haut-parleur avec les fils du haut-parleur. Assurez vous de brancher le fil positif "+" à l'entrée "+" et le fil négatif "-" à l'entrée "-". Branchez l'entrée gauche de l'écran à celle du haut-parleur et l'entrée droite à l'entrée droite du haut-parleur. Vous pouvez ranger toute longueur de fil extra dans les porte-conducteurs prévus à cet effet. (Attention : Une fois installés, les porte-conducteurs du haut-parleur se bloquent et ne peuvent plus être retirés.)

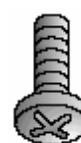
Accessoires



2 crochets de suspension
(Pour assembler les haut-parleurs à l'écran)



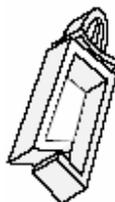
6-4 x 16 boulons
(Pour attacher le crochet aux haut-parleurs)



8-M4X8 boulons
(Pour attacher le crochet à l'écran)

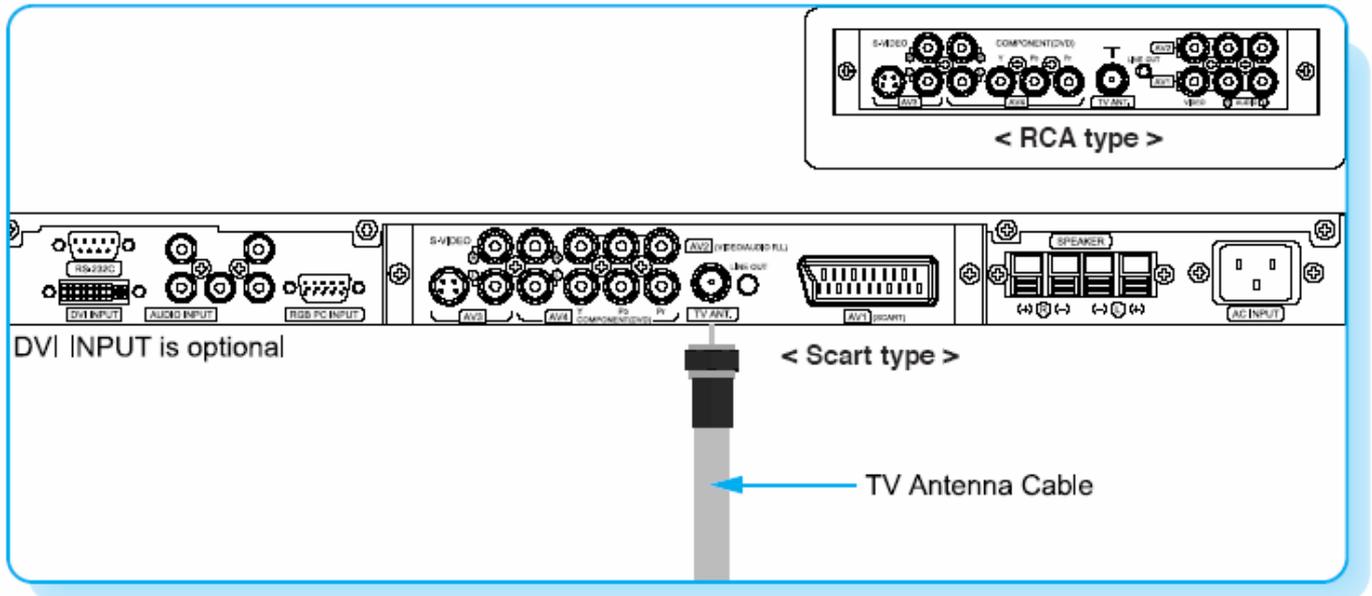


Fils pour 2 haut-parleurs



2 porte-conducteurs pour les fils de haut-parleur
(Pour ranger les fils)

Regarder la télé



L'ENTRÉE DVI est facultative

Type Péritel

Câble Antenne TV

Regarder la télé (quand la carte interface est installée)

1. Branchez la source de signal au téléviseur. Appuyez sur la touche TV/VIDEO de la télécommande et sélectionnez TV sur OSD.
2. Utilisez les touches PG+, PG- ou les touches numériques pour changer un programme dans votre choix de programme.
3. Vous pouvez regarder le programme précédent en appuyant sur la touche PRE PG de la télécommande.
4. Vous pouvez aussi accéder aux programmes câblés en utilisant le décodeur. Pour plus d'informations concernant le câble, veuillez prendre contact avec les fournisseurs de chaînes câblées.

Regarder une cassette vidéo (Type péritel)

• Lorsque vous branchez l'écran plasma à des équipements externes, faites correspondre la couleur des ports de connexion (par ex. Vidéo -jaune, Audio(L) – blanc, Audio (R) rouge).

• Si vous avez un magnétoscope mono, branchez le câble audio du magnétoscope à la prise d'entrée AUDIO (L/MONO) de l'écran plasma.

Si vous branchez un magnétoscope S-VIDEO à l'entrée S-VIDEO, vous obtiendrez une meilleure qualité d'image, par rapport à lorsque vous branchez un magnétoscope normal.

Si vous utilisez le raccord Péritel, branchez le port Péritel comme sur l'image ci-dessous.

Éviter de faire des arrêts sur image pendant longtemps. En général, une image de cassette au format 4:3 ou la présence d'une étiquette PG provoque une fixation de l'image.

Video (main) = Vidéo (principal)

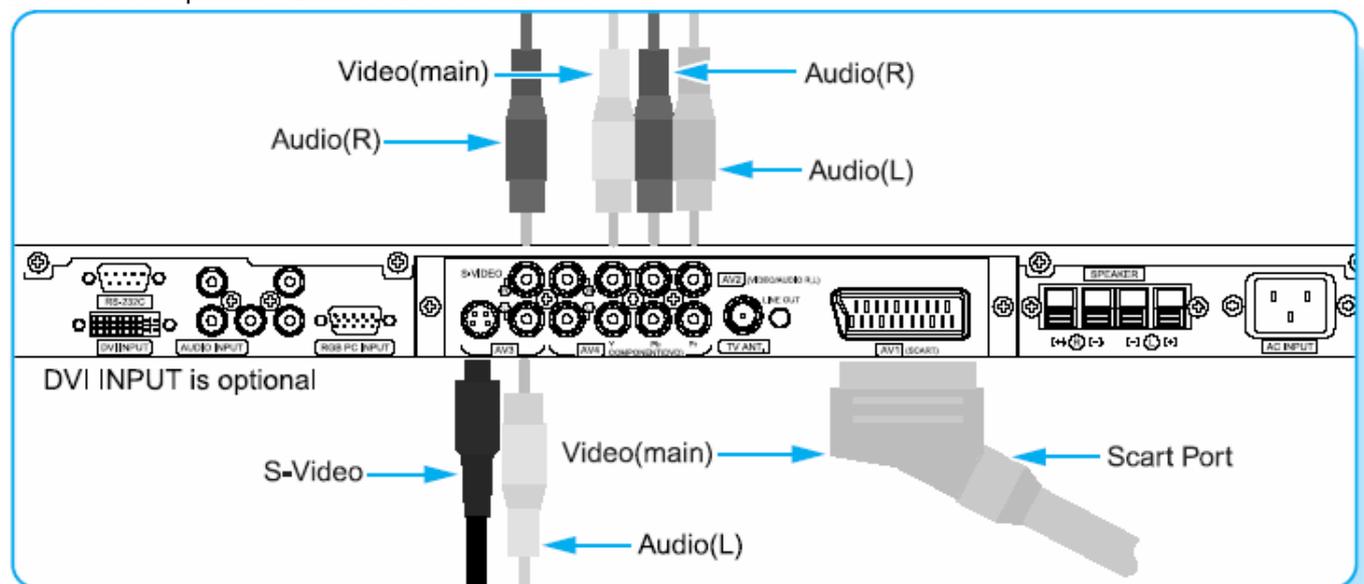
Audio (R) = Audio (D)

Audio (L) =Audio (G)

S-Video = S-Vidéo

Scart Port = Port Péritel

DVI INPUT is optional = L'entrée DVI est facultative



< Pour éviter des interférences au niveau des images, laissez un espace adéquat entre le magnétoscope et l'écran.>

Regarder une cassette vidéo (quand la carte interface est installée)

1. Appuyez sur la touche TV/Vidéo de la télécommande et sélectionnez Vidéo Sources. (Lors d'un branchement avec le S-Vidéo, sélectionnez S-Vidéo.)
2. Insérez une cassette vidéo dans le magnétoscope et appuyez sur la touche PLAY du magnétoscope.

Avertissement

•Aucun signal

Le message "No Signal" (aucun signal) s'affiche et disparaît au bout de 5 minutes à peu près , puis l'écran passe en mode Sleep (sombre). Ne considérez pas cela comme un problème.

Regarder une cassette vidéo (Type RCA)

Lorsque vous branchez du matériel externe à l'écran plasma, faites correspondre les couleurs des ports de connexion. (Vidéo – jaune, Audio(L) - blanc, Audio(R) - rouge).

Si vous avez un magnétoscope mono, branchez le câble audio du magnétoscope à la prise d'entrée AUDIO (L/MONO) de l'écran plasma.

Si vous branchez un magnétoscope S-VIDEO à l'entrée S-VIDEO, vous obtiendrez une meilleure qualité d'image, par rapport à lorsque vous branchez un magnétoscope normal.

Éviter de faire des arrêts sur image pendant longtemps. En général, une image de cassette au format 4:3 ou la présence d'une étiquette PG provoque une fixation de l'image.

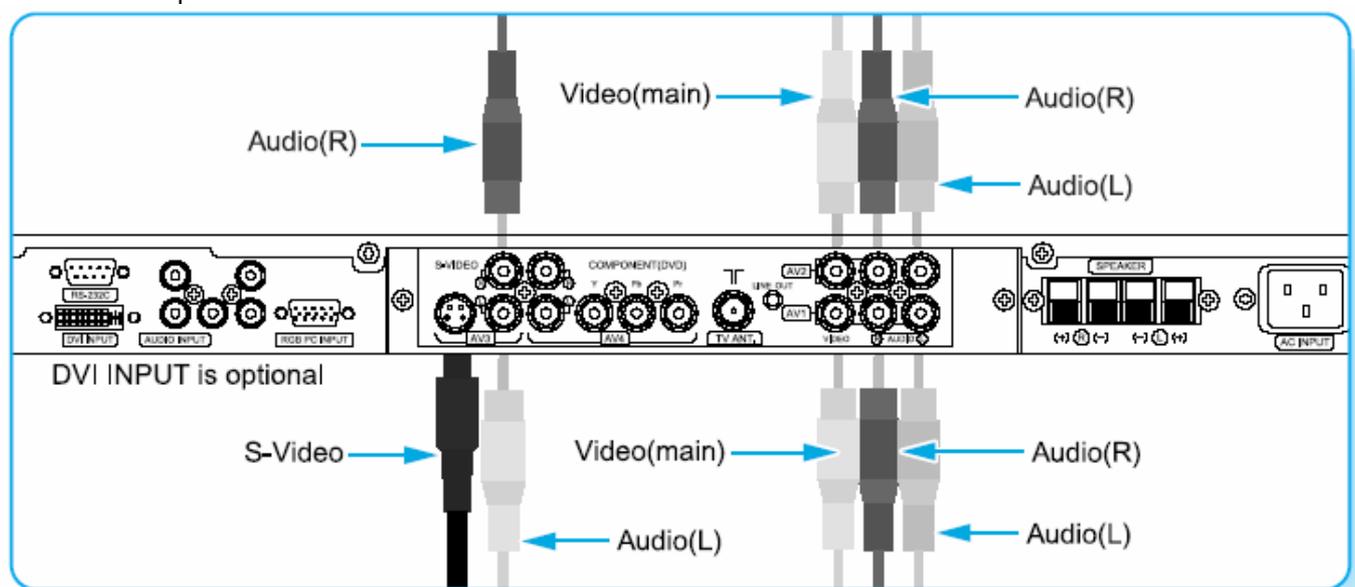
Video (main) = Vidéo (principal)

Audio (R) = Audio (D)

Audio (L) = Audio (G)

S-Video = S-Vidéo

DVI INPUT is optional = L'entrée DVI est facultative



< Pour éviter des interférences au niveau des images, laissez un espace adéquat entre le magnétoscope et l'écran.>

Regarder une cassette vidéo (quand la carte interface est installée)

3. Appuyez sur la touche TV/Vidéo de la télécommande et sélectionnez Vidéo Sources. (Lors d'un branchement avec le S-Vidéo, sélectionnez S-Vidéo.)
4. Insérez une cassette vidéo dans le magnétoscope et appuyez sur la touche PLAY du magnétoscope.

Avertissement

•Aucun signal

Le message "No Signal" (aucun signal) s'affiche et disparaît au bout de 5 minutes à peu près, puis l'écran passe en mode Sleep (sombre). Ne considérez pas cela comme un problème.

Regarder un DVD (Interface)

Branchement (quand la carte interface est installée)

Branchez les entrées vidéo du lecteur de DVD aux composantes Y, PB, PR (480i) (Entrée DVD) et les entrées audios aux prises audios de l'entrée AV.

RCA Type = Type RCA

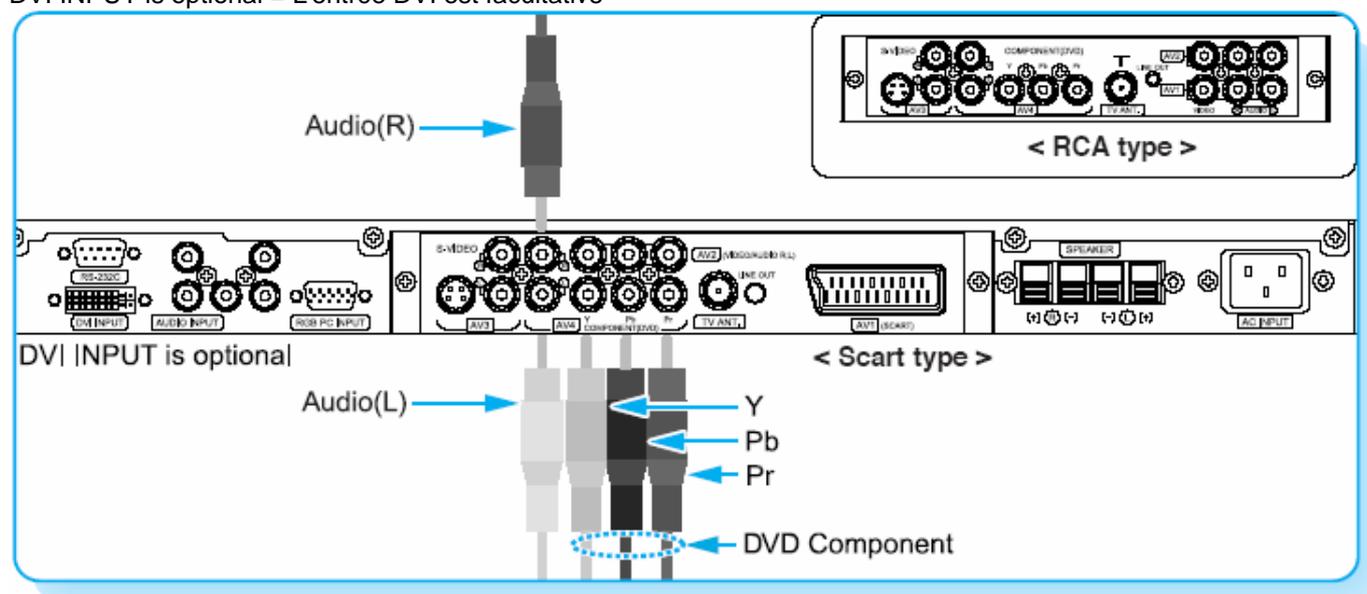
Scart type = Type Péritel

Audio (R) = Audio (D)

Audio (L) = Audio (G)

DVD Component = Composante DVD

DVI INPUT is optional = L'entrée DVI est facultative



Utilisation (quand la carte interface est installée)

1. Allumez le lecteur DVD.
2. Appuyez sur la touche TV / Video de la télécommande pour sélectionner la composante.

• Ports d'entrée des composantes

Vous pouvez avoir une meilleure qualité d'image si vous branchez le lecteur DVD aux prises d'entrée des composantes comme ci-dessous.

Ports des composantes de l'écran	Y	P _B	P _R
Ports de sortie vidéo du lecteur DVD	Y	P _b	P _r
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	P _B	P _R

Regarder un DVD (Progressif)

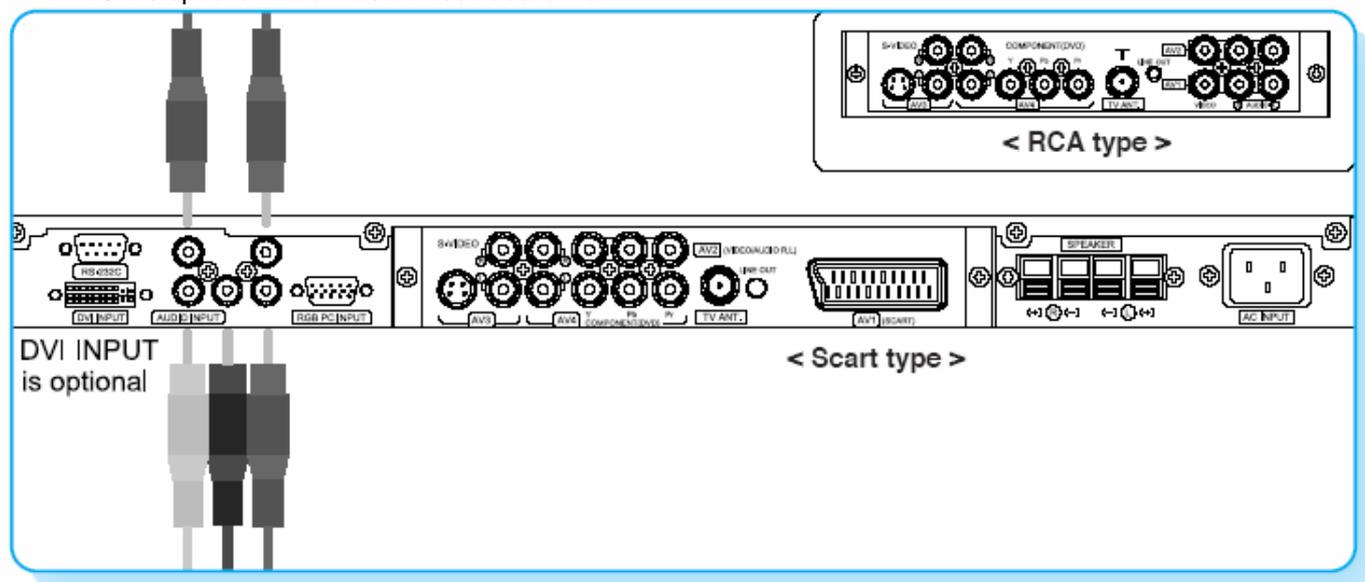
Branchement

Regarder un DVD/HDTV via le mode d'entrée RGB pour le mode progressif (YPbPr).

RCA Type = Type RCA

Scart type = Type Péritel

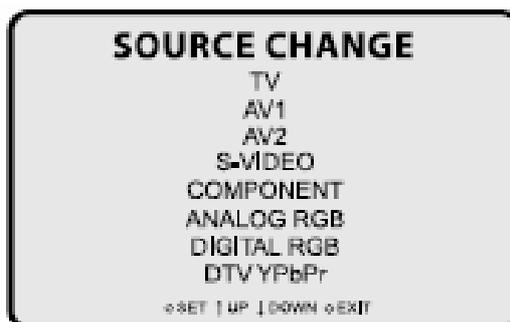
DVI INPUT is optional = L'entrée DVI est facultative



Utilisation

1. Allumez le lecteur DVD sur le décodeur
2. Appuyez sur la touche TV / Vidéo de la télécommande pour sélectionner la composante (Sélectionnez "DTV YpbPr").

CHANGER DE SOURCE



REMARQUE

- La source normale du DVD est basée sur 480i, soit le signal de composante normal YPbPr.

ATTENTION

- **Aucun signal**
Le message "No Signal" (Aucun signal) s'affiche et disparaît au bout de cinq minutes, puis l'écran passe en mode Sleep (sombre). Ne considérez pas cela comme un problème.

Brancher l'ordinateur

En branchant un ordinateur à l'écran, vous profiterez d'images et son nets.

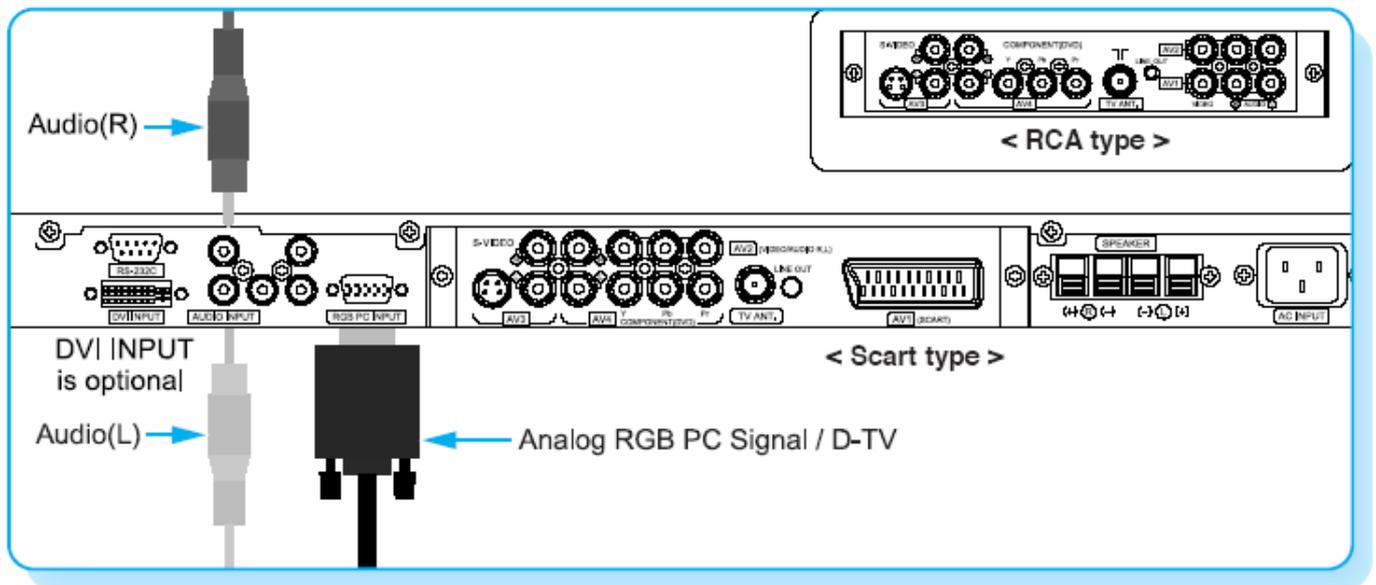
Audio (R) = Audio (D)

DVI INPUT is optional = L'entrée DVI est facultative

Audio (L) = Audio (G)

Analog RGB PC Signal / D-TV= Signal RGB de PC analogique / D-TV

RCA Type = Type RCA

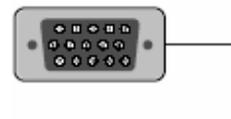


- **Brancher un ordinateur au PDP**

Branchez un câble de PC (15 broches) aux prises de sortie vidéo du PC et PDP.

- **Configuration des broches**

Câble de signal à 15 broches
(basé sur des broches saillantes)



n° de broches	Description
1	Rouge (R)
2	Vert (V)
3	Bleu (B)
4	mise à la terre
5	mise à la terre (CND)
6	Rouge (R) mise à la terre
7	Vert (V) mise à la terre
8	Bleu (B) mise à la terre
9	Réservé
10	mise à la terre synchrone
11	mise à la terre
12	Données (CND)
13	Synchrone horizontal
14	Synchrone vertical
15	Réveil (CND)

Paramètres d'affichage de l'écran

Résolution	Fréquence de lignes (kHz)	Fréquence du balayage vertical (Hz)
640 x 350	31.468	70.09
	37.861	85.08
640 x 400	31.469	70.08
	37.927	85.03
640 x 480	31.469	59.94
	35.000	66.66
	37.861	72.80
	37.500	75.00
	43.269	85.00
	45.913	90.03
	53.011	100.04
800 x 600	64.062	120.00
	35.156	56.25
	37.879	60.31
	48.077	72.18
	46.875	75.00
	53.674	85.06
832 x 624	56.000	90.00
	64.016	100.00
852 x 480	49.725	74.55
1024 x 768	31.468	60.05
	48.363	60.00
1024 x 768	56.476	70.06
	60.023	75.02
1280 x 1024	64.000	60.00
1366 x 768	48.387	60.00



Remarques

- **Forme d'entrée de synchronisation : Séparé**
- **852 x 480 : 42" Résolution d'origine**
La polarité horizontale est positive (+) /la polarité verticale est négative (-)
- **1366 x 768 : 50" Résolution d'origine**
La polarité horizontale est positive (+) /la polarité verticale est négative (-)

Fonctionnement de base

Allumer et éteindre l'écran TV

Appuyez sur la touche Power de la télécommande. Le PDP s'allume et vous pouvez l'utiliser. Vous pouvez aussi utiliser la touche Power sur le panneau avant du PDP.

REMARQUE

** Si votre écran ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur la touche Power : Appuyez sur la touche Mode pour vérifier que le mode de l'écran est bien choisi*

Sélectionner un programme TV

1. Branchez la source de signal à l'entrée TV. Appuyez sur la touche TV/VIDEO de la télécommande et sélectionnez TV sur OSD.
2. Utilisez les touches PG+, PG- ou les touches numériques pour changer un programme dans votre choix de programme.
3. Vous pouvez regarder le programme précédent en appuyant sur la touche PRE PG de la télécommande.
4. Vous pouvez aussi accéder aux programmes câblés en utilisant le décodeur. Pour plus d'informations concernant le câble, veuillez prendre contact avec les fournisseurs de chaînes câblées.

Contrôler le volume

Utilisez les touches VOL+ / VOL- ..

Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande.

SOUND ◊SET ↑UP ↓DOWN ◊EXIT

	VOLUME		50
	BALANCE		50
	SOUND MODE	Normal	
	AVC	On	
			
			

MISC ◊SET ↑UP ↓DOWN ◊EXIT

	VIDEO SIZE	Letter Box	
	OSD LANGUAGE	English	
	OSD SHEET	Opaque	
	OSD POSITION		
	SET ID	1	
	ADVANCED	Press SET	

TIME ◊SET ↑UP ↓DOWN ◊EXIT

	SLEEP	Off	
	WAKE UP	Press SET	
	TIME	Press SET	
			
			
			

TV SETUP ◊SET ↑UP ↓DOWN ◊EXIT

	AUTO SCAN	Press SET	
	MANUAL SCAN	Press SET	
	FINE TUNE		50
	EDIT	Press SET	
	SYSTEM	B/G D/K I	
			

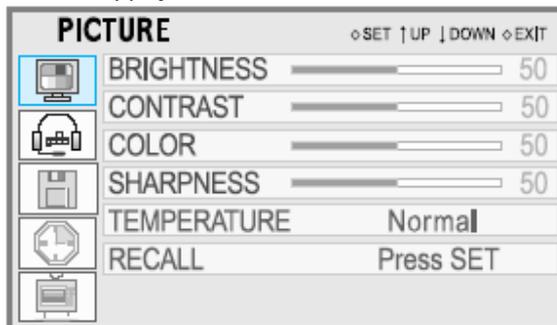
PIP ◊SET ↑UP ↓DOWN ◊EXIT

	PIP ON/OFF	PIP Off	
	PIP SOURCE	TV	
	AUDIO SOURCE	MAIN	
	PIP POSITION		
			
			

IMAGE (TV&VIDÉO)

Réglage de la luminosité, le contraste, les couleurs, la définition, la température et rappel dans le menu OSD.

1. Appuyez sur la touche MENU/SET pour activer OSD.
2. Appuyez de nouveau sur la touche MENU/SET pour avoir le menu principal PICTURE.

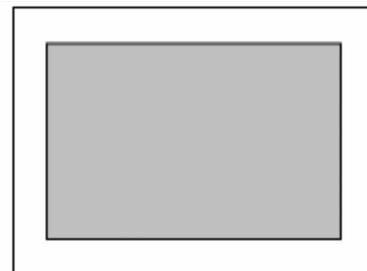


LUMINOSITÉ

Contrôlez la luminosité de l'écran en utilisant les touches gauche et droite.



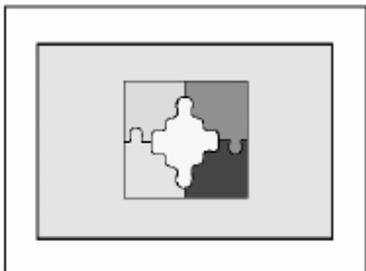
Sombre



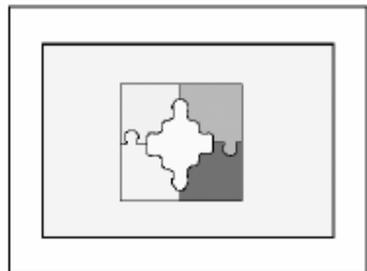
Clair

CONTRASTE

Contrôlez le contraste de l'écran.



Distinct



Flou

COULEUR

Contrôlez la saturation des couleurs de l'écran.



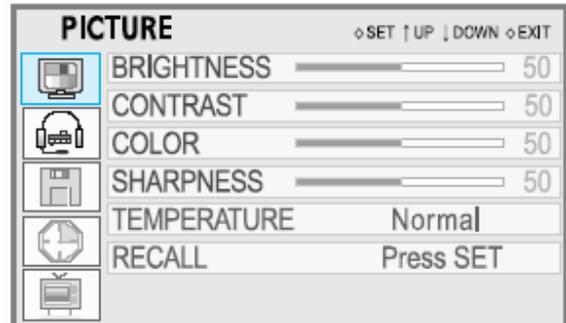
Baisser



Augmenter

Saturation signifie le ton de couleur selon la différence de concentration de couleurs dans la couleur rouge.

IMAGE (TV & VIDÉO)



DÉFINITION

Contrôlez la netteté des bordures d'images.



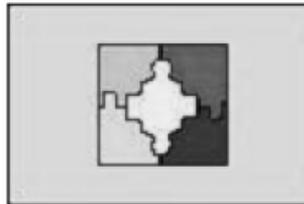
Moins défini



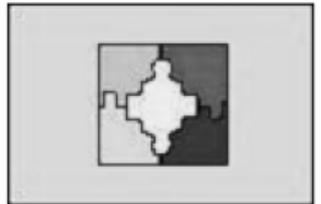
Défini

TEMPÉRATURE

Choisissez la température de couleur d'images entre warm (chaud), cool (frais) et normal.



Tiède



Froid

RAPPEL

Allez dans le menu PICTURE et sélectionnez Recall puis appuyez sur Set pour toute réinitialisation.

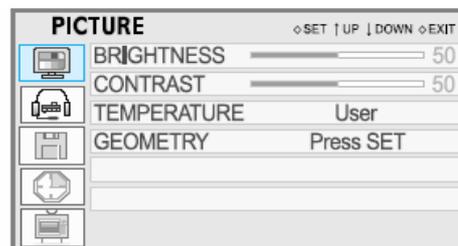
Avertissement

• *Fixation de l'image d'écran : Ne faites pas d'arrêt sur image (telle que celle de jeu vidéo ou lorsque vous branchez un ordinateur à l'écran) sur l'écran pendant plus de deux heures car cela provoquerait une fixation de l'image sur l'écran. Cette fixation de l'image est aussi appelée "screen burn". Pour éviter une telle fixation, reportez vous aux pages 37 et 40 de ce manuel pour réduire le degré de luminosité et contraste de l'écran lorsqu'il affiche une image fixe.*

IMAGE (PC)

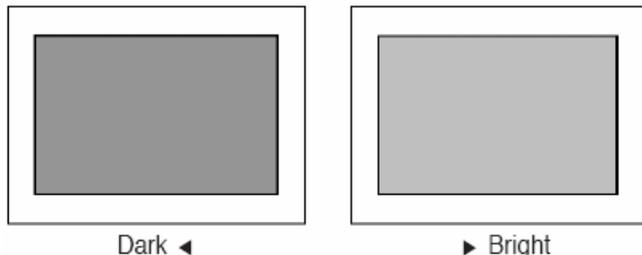
Réglage de la luminosité, contraste, température et géométrie dans le menu OSD.

1. Appuyez sur la touche MENU/SET pour activer OSD.
2. Appuyez de nouveau sur la touche MENU/SET pour avoir le menu principal PICTURE.

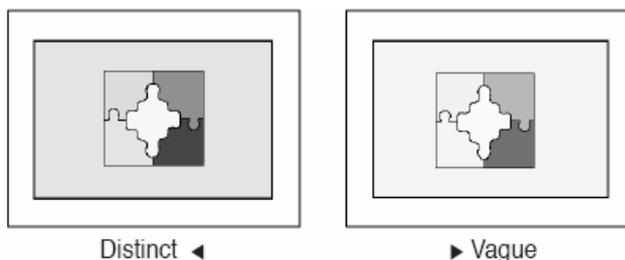


LUMINOSITÉ

Contrôlez la luminosité de l'écran.

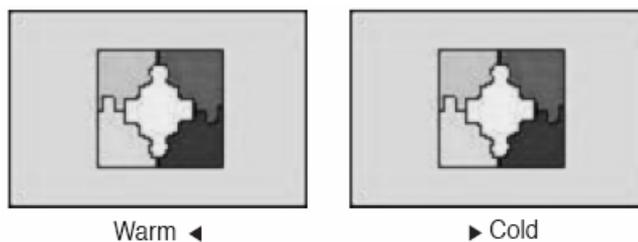


CONTRASTE



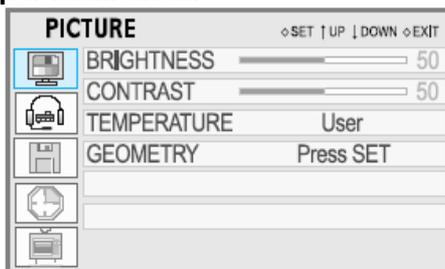
Contrôlez le contraste de l'écran.

TEMPÉRATURE



Choisissez la couleur de température d'écran entre chaud, frais et normal.

Contrôle de la température par l'utilisateur



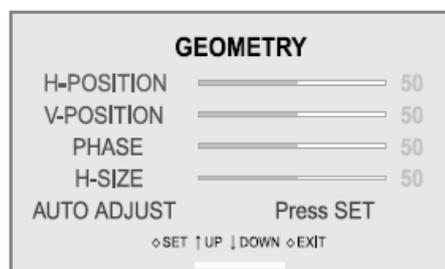
Vous pouvez régler les valeurs pour le rouge, vert et bleu lorsque vous choisissez le mode utilisateur à l'aide de la touche (◊).

IMAGE (PC)

GÉOMÉTRIE

Appuyez sur la touche MENU/SET, vous verrez l'image ci-dessous.

Réglez les paramètres que vous souhaitez.

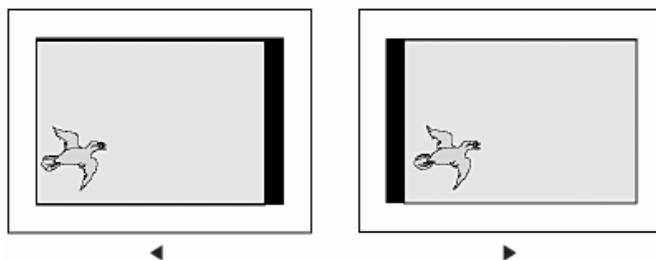


< on Analog RGB mode >

H-POSITION

Centrer l'image sur l'écran.

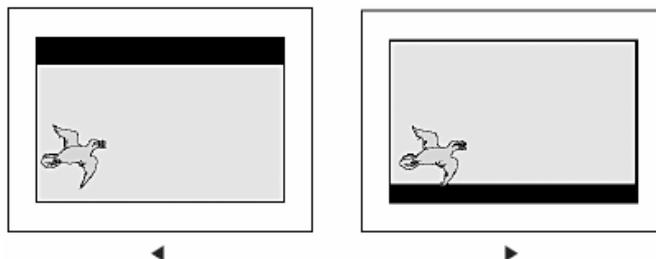
Après avoir sélectionné le menu Position, vous pouvez bouger l'image à l'aide des touches VOL +/-.



V-POSITION

Centrer l'image sur l'écran.

Après avoir sélectionné le menu Position, vous pouvez bouger l'image à l'aide des touches VOL +/-.



PHASE

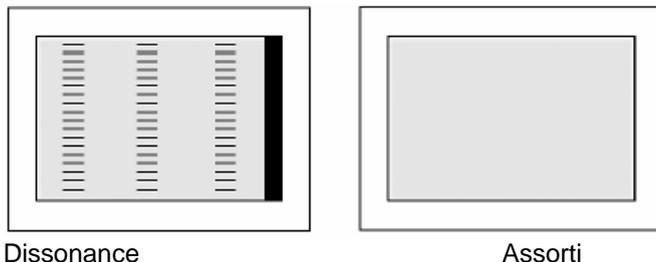
Réglage fin de précision d'écran. Disponible seulement en mode PC/HD.



H-SIZE

Règle la taille horizontale de l'écran.

Disponible seulement en mode PC/HD.



Réglage automatique

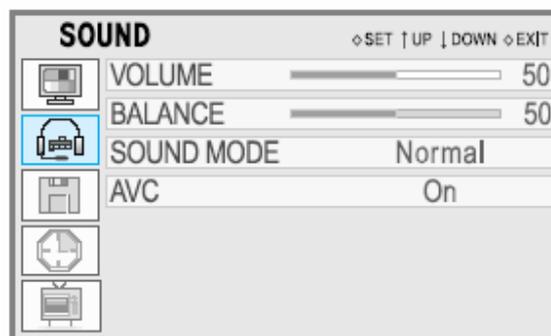
Règle automatiquement la position de l'image et élimine tout tremblement d'image.

AUTO ADJUST est disponible seulement en mode RGB analogique.

SON (TV , VIDÉO & PC)

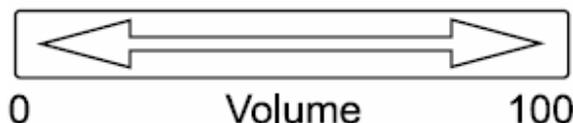
Règlage du volume, balance, mode son et AVC dans le menu OSD.

1. Appuyez sur la touche MENU/SET pour activer OSD.
2. Utilisez la flèche vers le bas pour aller dans le menu principal SOUND.
3. Appuyez de nouveau sur la touche MENU/SET pour avoir le menu principal SOUND.



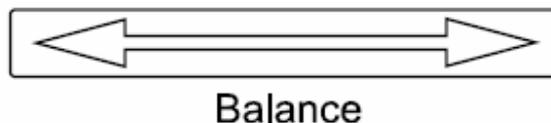
VOLUME

Contrôlez le volume du son.
Niveau compris entre 0 et 100



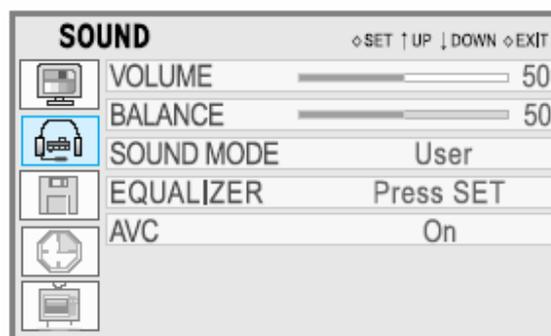
BALANCE

Réglez la balance entre la droite et la gauche.



SOUND MODE

Le mode son vous permet de choisir le meilleur environnement audio approprié.

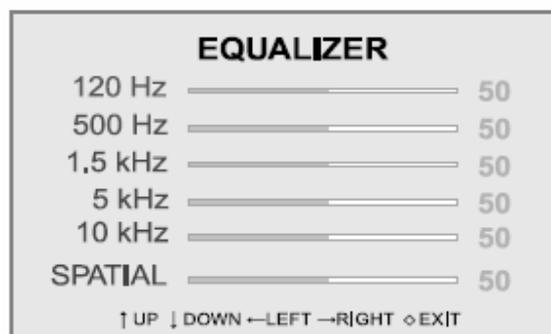


SOUND MODE - EQUALIZER

Vous pouvez régler la qualité du son selon vos goûts en mode utilisateur.

AVC (Auto Volume Control)

La fonction AVC (contrôle du volume automatique) contrôle automatiquement le volume entre deux chaînes différentes.

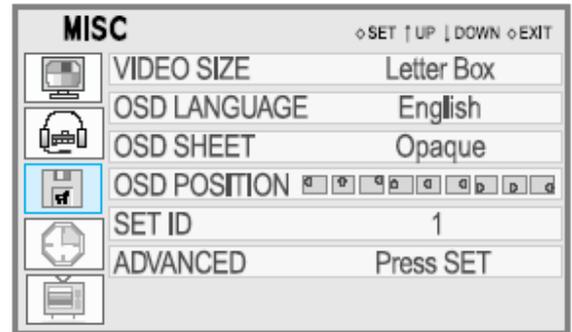


MISC (TV + , VIDÉO + PC)

Balayage de l'image, affichage OSD.

VIDEO SIZE(Aspect Ratio)

Vous pouvez changer le format d'écran vidéo à partir du menu principal MISC et du sous-menu VIDEO SIZE ou en appuyant sur la touche V.SIZE de la télécommande.



16 : 9

Remplit l'écran sans tenir compte du format de l'image qui s'affiche.

4 : 3

Ajuste l'écran selon le format d'image de la source de signal.

Letter Box

Étend les contenus de la "letter box" sur l'écran entier. Mais vous remarquerez que la qualité d'affichage est moins bonne que celle du mode d'origine en raison de la perte de résolution due à l'extension de l'image. (N'utilisez cette option qu'avec les contenus de la "letter box")

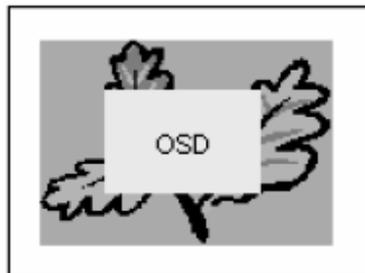
Zoom

Le format zoom a la taille classique d'un téléviseur qui est trop balayé .

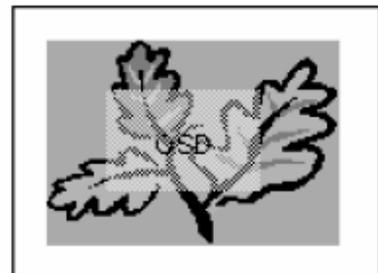
OSD SHEET (Panneau OSD)

Sélectionne l'arrière plan du panneau OSD. Vous avez le choix entre "Opaque" et "Translucent" (transparent). "Opaque" affiche l'arrière plan OSD en couleur opaque. "Translucent" affiche l'arrière plan OSD comme demi-transparent.

Modifie la transparence de la couleur de fond de la fenêtre OSD.



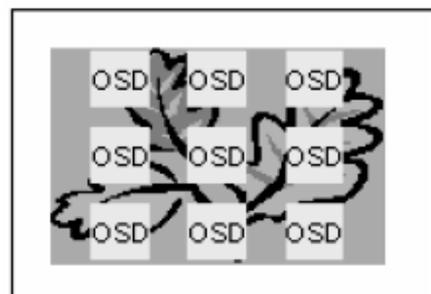
Opaque



Transparent

OSD POSITION

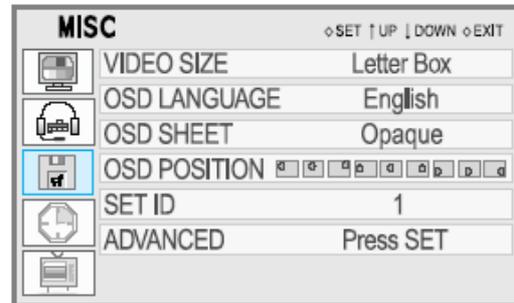
Vous avez le choix entre les neuf positions OSD pré-définies.



Transparent

MISC (TV +, VIDÉO + PC)

Balayage de l'image, affichage OSD.



SET ID

Si vous avez l'intention de contrôler plus de deux PDPs par ordinateur, vous pouvez attribuer un numéro d'identité (compris entre 1 et 99) à chaque PDP en branchant le câble RS232C.

ADVANCED

Vous pouvez contrôler la fonction "anti fixation de l'image".

BURN PROTECT

La fonction "Burn protection" permet d'éviter l'affichage d'une image pendant longtemps. Pour éviter le gel d'une image statique, l'image bouge horizontalement de 2 à 3 pixels toutes les 2 minutes.

Et ce jusqu'à ce que le PDP s'éteint.

(La valeur par défaut est "On" (marche).)

SCART DVD

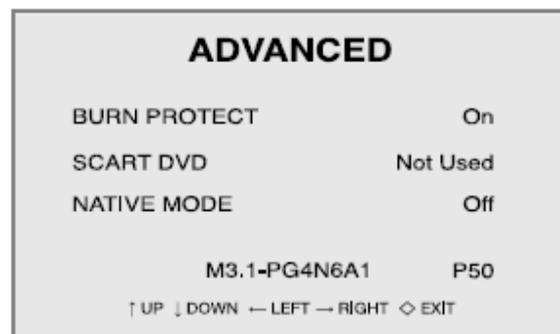
Lorsque vous regardez une chaîne payante via le décodeur, réglez "SCART DVD" en mode "Not Used" (pas en usage).

(* Ce mode supporte seulement CVBS pour les entrées et sorties.)

NATIVE MODE

Lorsque vous utilisez votre PDP comme écran d'ordinateur, le mode "Native" affiche l'horloge en mode 852 x 480.

Lorsque le mode "NATIVE" n'est pas utilisé, le PDP affiche le mode 640x480, sauf le mode 848 x 480.



Remarque

- Lorsque vous êtes en mode "Native", la résolution 640x480 devient 850x480.



SLEEP 30 min 60 min 90 min 180 min

Sélectionnez la période au bout de laquelle vous souhaitez que le téléviseur s'éteigne automatiquement. Vous pouvez sélectionner 30 min, 60 min, 90 min, 180 min ou "Off". Le décompte commence aussitôt après votre choix.



WAKE UP

Vous pouvez régler le PDP pour qu'il s'allume automatiquement à l'heure que vous désirez. Avant d'utiliser la minuterie, vous devez régler l'heure du PDP.

- Everyday (tous les jours) : Le PDP s'allume à une heure précise tous les jours.
- Once (une fois) : Le PDP s'allume une fois à l'heure spécifique.



TIME SET

Utilisez les touches Up et Down (en haut et en bas) pour choisir entre Off, Everyday et Once.



RÉGLAGE DE LA TV

AUTO SCAN

Si vous sélectionnez "Auto SCAN" (recherche automatique), le téléviseur recherchera automatiquement les programmes disponibles et les ajoutera à la liste des chaînes permanentes.

Appuyez sur la touche "exit" de la télécommande si vous souhaitez quitter la recherche automatique.

REMARQUE

En Europe, chaque pays a son système d'émission.

Si vous êtes en France ou à Monaco, veuillez sélectionner le système LL'. Pour les autres pays, sélectionnez le système B/G D/K I. Puis sélectionnez "Auto Scan" pour rechercher une chaîne appropriée.

Manual SCAN

Définissez le numéro de mémorisation de la chaîne, le sens de la recherche et appuyez sur la touche MENU/SET. Lorsque le téléviseur trouve la prochaine chaîne disponible, la recherche s'arrête.

Appuyez sur la touche **jaune** pour mémoriser un programme ou sur la touche **bleue** pour remplacer un programme.

FINE TUNE

Vous pouvez régler manuellement la précision de syntonisation à l'aide de cette fonction.

EDIT

Vous pouvez éditer le nom de la chaîne à l'aide de ce menu.

Appuyez sur la touche rouge pour supprimer une chaîne ou sur la touche verte pour passer à une autre chaîne.

Move program (Transférer une chaîne)

Sélectionnez la touche **MENU/SET**.

Appuyez sur la touche **UP** ou **DOWN** pour changer le numéro de chaîne à transférer.

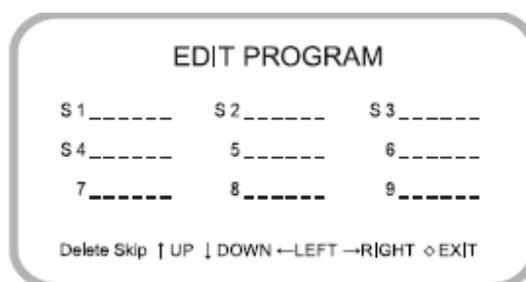
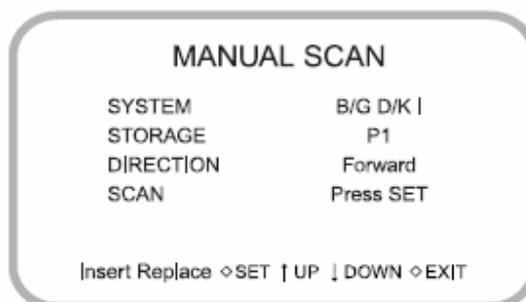
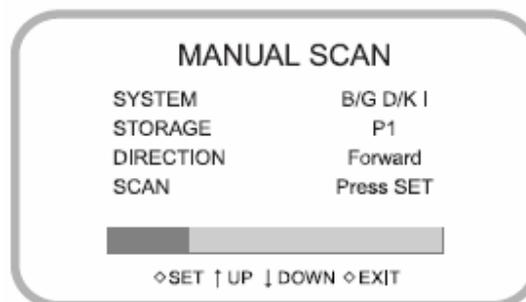
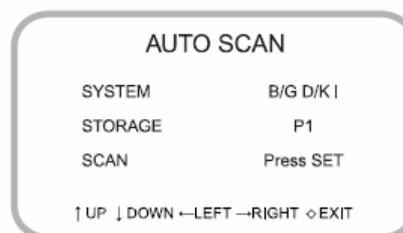
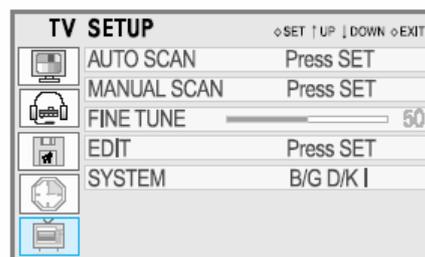
Changer ou ajouter le nom d'une chaîne

Vous pouvez changer le nom de la chaîne en utilisant les touches **LEFT**, **RIGHT**, **UP** et **DOWN**. Déplacez le curseur en utilisant les touches **LEFT** ou

RIGHT et changez la lettre et le chiffre sur lesquels le curseur est positionné à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.

SYSTEM

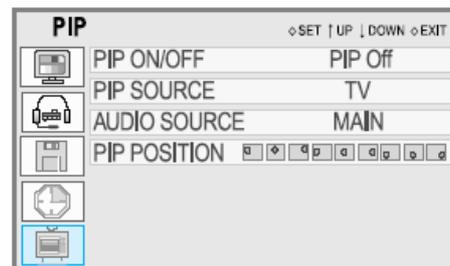
Vous avez le choix entre "PAL", "SECAM" et "SECAM-L"



PIP (PC)

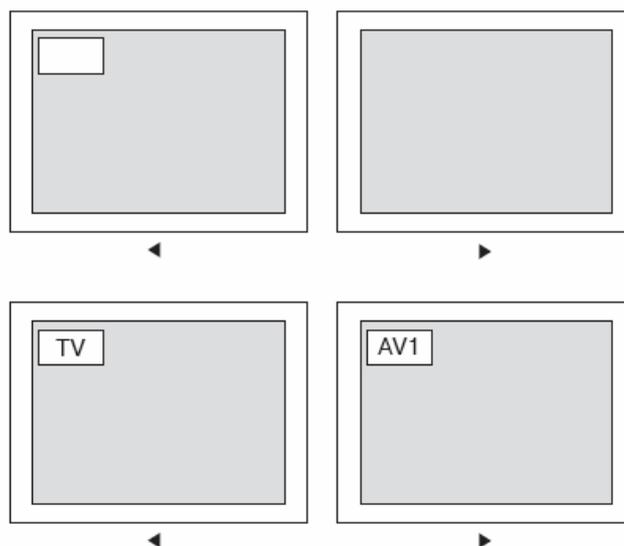
PIP (Image dans image) Marche/ Arrêt

Sélectionnez soit Marche soit arrêt en mode PIP.
Vous pouvez choisir le mode ON/ OFF
en utilisant les touches VOL-/+ .



PIP SOURCE

Sélectionnez la source vidéo PIP.
Vous pouvez changer la source à l'aide des touches
VOL-/+ dans le menu vidéo source.
(TV . AV1 . AV2 . S-VIDEO .
COMPOSANTE)

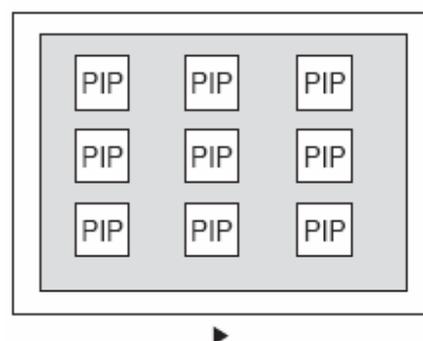


AUDIO SOURCE

Sélectionnez la source audio. Lorsque vous sélectionnez
le mode 'PIP', vous entendrez la source audio PIP.
Lorsque vous sélectionnez le mode 'MAIN', vous
entendrez la source audio RGB analogique. Vous pouvez
changer de source à l'aide des touches VOL-/+ .

PIP POSITION

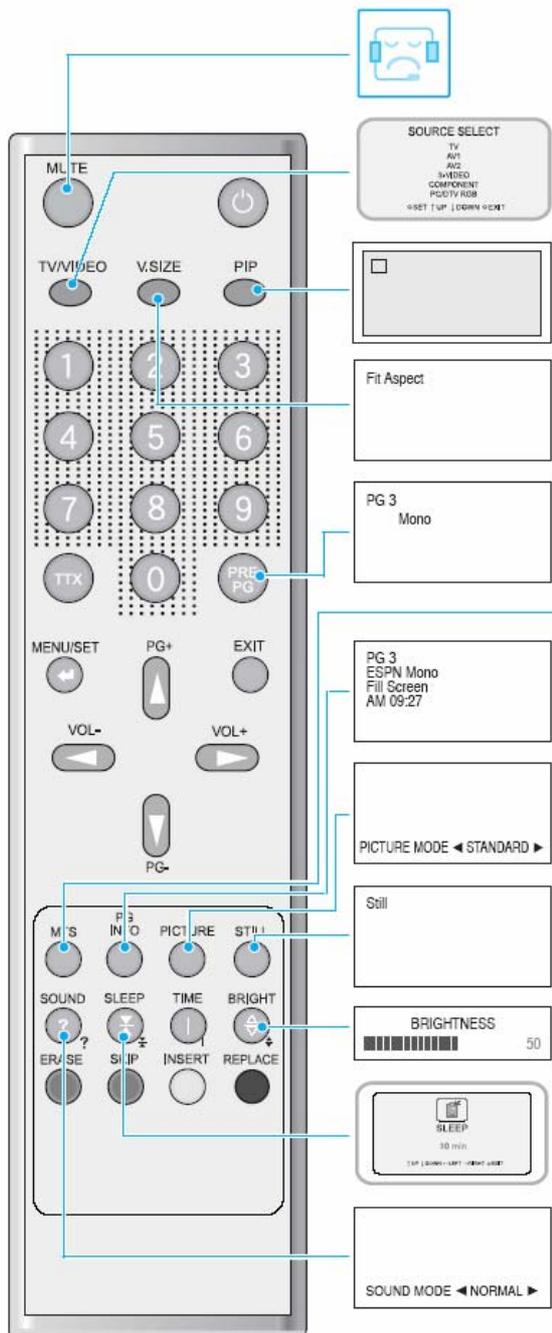
Vous avez le choix entre les neuf positions PIP pré-
définies.



REMARQUE

- Le signal PC n'est pas disponible si vous voulez l'accéder avec la fonction PIP alors que vous regardez un DVD.
- Le PIP met normalement entre 4 et 5 secondes pour s'afficher. Le son précède toujours l'affichage PIP.
Ceci est normal.

Fonction des touches de la télécommande



MUTE

Pour couper le son

TV / VIDEO

Sélectionne la source de signal parmi les nombreuses sources TV, AV1, AV2, S-Video, composante et analogique TGB et DTV YpbPr.

PIP (image dans image)

Active la fonction PIP en mode RGB analogique.

V.SIZE

Change le format de l'écran, par ex. 16:9, 4:3, etc.

PRE PG

Revient à la chaîne TV précédente.

MTS

Change les paramètres de son, par ex. L1, L2, mono, etc.

PG INFO

Permet de voir les informations sur le programme que vous avez choisi.

PICTURE

Le mode Image vous permet de choisir entre trois modes d'image différents.

STILL

Fonction de gel d'image, appuyez de nouveau une fois pour effacer la fixation.

BRIGHT

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche "Bright" pour choisir directement parmi les quatre différents paramètres: luminosité, contraste, couleurs et définition.

SLEEP

Réglage de l'arrêt automatique de la télé, appuyez sur la touche pour régler 30 min, 60 min, 90 min ou 180 min.

SOUND

Le mode son vous permet de choisir le meilleur son approprié.

Fonction Télétex

Teletext On / Mix / Off

Vous pouvez accéder aux pages télétex et les quitter en appuyant sur la touche TTX de la télécommande.

Top Text

Le guide affiche quatre champs en bas de l'écran: rouge, vert, jaune et bleu.

Le champ jaune réfère au groupe suivant et le champ bleu à la série suivante.

Choix entre Série / Groupe / Page

- Vous pouvez passer d'une série à l'autre avec la touche bleue.
- Utilisez la touche jaune pour passer au groupe suivant avec passage automatique au groupe suivant.
- Vous pouvez accéder à la page de sortie suivante avec la touche verte. (Ou utilisez la touche PG+).
- Vous pouvez aller à la page précédente avec la touche rouge.(ou utilisez la touche PG-)

Vous pouvez accéder à une page en saisissant le numéro de la page à l'aide de la touche **NUMBER** de la télécommande.

FASTTEXT

Vous pouvez sélectionner les pages télétex, codées en couleurs en bas de l'écran grâce aux touches de couleurs correspondantes. Appuyez sur la touche index pour sélectionner la page d'index.

Vous pouvez accéder à une page en saisissant le numéro de la page à l'aide de la touche **NUMBER** de la télécommande.

Vous pouvez faire défiler les pages à l'aide de la touche PG+ ou PG- pour sélectionner la page que vous souhaitez voir.

Caractéristiques techniques

TV à écran plasma 42"

Fonctions et spécifications

Écran 106 cm (diagonale)

Formats d'écran variables 4:3 / 16:9 (4 modes)

16:9 mode panoramique

853 X 480 pixels

Contraste 1500:1

Luminosité : Maximum 1000 cd/m²

Supporte jusqu'à 1280 x 1024 60hz pour écran de PC

Tuner à 181 chaînes câble et TV (NTSC)

Vue de la multi fenêtre avancée :

Picture-In Picture(PIP) (Image dans image) avec 4 formats de fenêtré possibles en mode PC

Entrée multiple compatible

Processeur numérique Advanced Motion

Processeur Motion-Adaptive Deinterlace

Balayage numérique progressif par ligne

Ajustement 24 images comme au cinéma

Filtre peigne numérique 3D (NTSC)

Module PAL / SECAM TV / CATV Tuner

Décodage de sous-titrage (NTSC)

Programmation des chaînes préférées

Verrouillage des chaînes / V-chip (NTSC)

Entrées vidéo de haute définition : 480 i/p, 720p, 1080i, avec adaptateur VGA

Détection automatique de fréquence

Choix des températures de couleurs : Chaud, frais et utilisateur

Autres propriétés

Amplificateur intégré de 7W(RMS) et deux haut-parleurs externes (facultatif)

Sortie audio de haut niveau (NTSC)

Ventilateur silencieux, fonctionnement réduit

Verrouillage du panneau avant (avec RS-232)

* (NTSC) s'applique seulement aux modèles NTSC.

Caractéristiques techniques

TV à écran plasma 42"

Connectivité

Composite : Port à broche RCA x 1, type péritel x 1

Composante de signal vidéo : YPbPr x 1(480i/576i)

S-Vidéo : Mini DIN à 4 broches x 1

Entrée RGB : D-sub à 15 broches x 1(480p/576p, 720p, 1080i)

Entrée audio : Type port à broche RCA (L/R) x 5 : Entrée audio séparée avec support total

Sortie haut-parleur : Cinch Conn Type(L/R) x 1(type raccord 4cinch)

Système audio : Stéréo

Ports de contrôle : RS-232 D-sub à 9 broches x1

Entrée DVI et câble DVI Cable / Facultatif

Accessoires

Télécommande toutes fonctions

Socle de table / Facultatif

Haut-parleurs à fixation latérale / Facultatif

Dimensions : (LxHxP)

1035 x 635 x 95.3 (Écran seul)

1035 x 705 x 299 (avec socle, sans haut-parleurs)

1235 x 705 x 299 (avec socle et haut-parleurs)

Poids :

33kg (Écran seul)

34.8kg (Avec socle, sans haut-parleur)

36,8kg (Avec socle et haut-parleur)

Environnement /utilisation

Puissance: CA 110 ~ 240V 50/60Hz

Consommation : 380 Watts

Température

Fonctionnement : 0° C ~ 35° C (32°F ~ 90° F)

Stockage : -15° C ~ 60° C (5°F ~ 140° F)

Humidité

Fonctionnement : 20 ~ 70%

Stockage : 20 ~ 80%

Pression

Fonctionnement : 800 ~ 1114hPa

Stockage : 600 ~ 1114hPa

Résolution des problèmes

Avant d'appeler un dépanneur, veuillez lire cette liste de problèmes et solutions possibles. Vous économiserez du temps et de l'argent ainsi.

Problème	Action pour apporter une solution rapide
Pas d'image ni de son	Vérifiez que l'écran est allumé. Avez vous branché le cordon d'alimentation dans la prise de terre? Branchez le cordon d'alimentation d'un autre appareil dans la prise pour vérifier que la prise est bonne.
Il y a une image mais pas de son	Appuyez sur la touche VOLUME (▶). Vérifiez le signal d'entrée audio.
La télécommande ne fonctionne pas	Vérifiez si un objet obstrue la connexion entre l'écran plasma et la télécommande. Vérifiez si les piles sont bien installées selon la polarité des bornes.
Pas de couleur ou qualité de couleur ou image médiocre	Sélectionnez Color dans l'image et appuyez sur la touche VOLUME (). Gardez un écart entre l'écran et le magnétoscope. Activez toute fonction que ce soit pour rétablir la luminosité de l'image.
L'image est trop claire ou trop sombre	Vérifiez si l'écran et la source sont tous les deux branchés et allumés.
L'image est trop grande ou trop petite	Réglez la luminosité ou le contraste.
Pas de sortie de l'un des haut-parleurs	Réglez les configurations de format.
Son bizarre provenant de l'écran	Réglez la balance dans le menu son. Son typique lors du fonctionnement normal de l'écran L'écran n'est pas défectueux.